

# **УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ**

## **Інформаційно-бібліографічний бюлетень**

**Випуск 5  
(травень)**

Київ 2013

---

**УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ**  
**Інформаційно-бібліографічний бюлетень**

---

**Головний редактор**

О.С. Онищенко, академік НАН України

**Редакційна колегія**

В.М. Удовик (заступник головного редактора),  
А.В. Матвійчук, Л.М. Галаган

**Реферативні та бібліографічні матеріали підготували**

А.В. Матвійчук, О.І. Макарова, С.М. Польовик,  
Т.І. Третяк, А.Г. Федорчук

Заснований у 2011 році  
Виходить раз на місяць

Адреса редакції:

НБУВ, пр-т 40-річчя Жовтня, 3, Київ, 03039, Україна  
Тел.: (044) 525-54-70  
E-mail: [fru@nbuv.org.ua](mailto:fru@nbuv.org.ua)

Передрук – тільки з дозволу редакції

## ПЕРЕДМОВА

Фонд Президентів України продовжує публікувати інформаційно-бібліографічний бюлетень „Україна у відгуках зарубіжної преси”, в якому подає оперативну інформацію про Україну, опубліковану на сторінках зарубіжних ЗМІ.

У наступному випуску серії подані матеріали ЗМІ країн світу, опубліковані у травні 2013 р., в яких висвітлюються події та подається аналіз процесів, що відбуваються в Україні, зокрема, діяльність органів законодавчої, виконавчої та судової влади, місцевого самоврядування, актуальні питання міжнародного співробітництва та суспільно-політичного життя, економічний стан та правові відносини, події в соціальній сфері та проблеми науки і культури. Публікації зібрані з електронних ресурсів 77 зарубіжних періодичних видань країн СНД, Європи, Азії та Америки.

Інформація у бюлетені представлена за тематичними рубриками, а в межах рубрик – у зворотному хронологічному порядку. До всіх публікацій подано анотацію українською мовою. Бібліографічні записи подаються мовою оригіналу зі збереженням особливостей бібліографічного опису. Заголовки публікацій, окрім публікацій російською мовою, подані з перекладом українською мовою. У кінці бюлетеня представлено перелік використаних джерел з короткими відомостями про кожне видання.

З повнотекстовими версіями публікацій, представленими в електронних базах даних, усі бажаючі та зацікавлені можуть ознайомитися в читальному залі Фонду Президентів України у Національній бібліотеці України імені В.І. Вернадського.

Матеріали серії будуть корисними для науковців, політологів, соціологів, юристів та журналістів, які займаються вивченням та аналізом інституту президентства, питань функціонування різних гілок вищої влади, проблем внутрішньої та зовнішньої політики України, а також для співробітників відповідних державних служб у ході виконання ними безпосередніх функціональних повноважень, вирішення актуальних проблем та вдосконалення роботи державних структур і їхніх підрозділів.

# ЗМІСТ

ВЕРХОВНА РАДА .....	5
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ .....	5
ВИБОРИ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ .....	5
ПОЛІТИЧНА БОРОТЬБА .....	6
ПОЛІТИЧНІ АКЦІЇ.....	10
НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА .....	11
АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ .....	12
МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА.....	12
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ .....	16
УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ.....	18
МИТНА ПОЛІТИКА .....	23
ПРИКОРДОННИЙ РЕЖИМ.....	25
УКРАЇНСЬКА ДІАСПОРА .....	25
ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА .....	25
ЕКОНОМІКА .....	27
ПРИВАТИЗАЦІЯ.....	29
СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО .....	30
ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ .....	30
ЯДЕРНА ЕНЕРГЕТИКА.....	35
ПРОБЛЕМИ ЧАЕС .....	35
БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ .....	36
РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ.....	37
ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я.....	38
СУСПІЛЬСТВО .....	39
ІСТОРІЯ .....	40
КУЛЬТУРА ТА НАУКА.....	40
РЕЛІГІЯ.....	45
ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ.....	47
СПОРТ.....	48
ТУРИЗМ .....	49
ДЕРЖАВНІ СВЯТА.....	50
НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ .....	52
ІНФОРМАЦІЯ.....	52

## ВЕРХОВНА РАДА

Головною темою цього тижня в Україні стало об'єднання опозиції і висунення єдиного кандидата в президенти. В Україні, як з'ясувалося, свої поняття про те, що припустимо, а що ні. За неонацистів проголосували більше 10% виборців. „Свобода” має найбільш гучну і скандальну фракцію у Верховній Раді, влаштовуючи обструкцію будь-якому депутату, який спробує заговорити російською.

*„Нацизм остається нацизмом, даже если его облачить в национальную вышиванку”*  
*// КоммерсантЪ. – М., 2013. – 23.05. – № 86.*

У Верховну Раду України внесений законопроект, за яким операції з купівлі-продажу валюти можуть бути обкладені спецзбором в один відсоток від суми обміну. З такою пропозицією виступив депутат від Партії регіонів Володимир Зубик.

*Дульман, Павел Процент на старость / П. Дульман // Российская газета. – М., 2013. – 07.05.*

Зменшити в п'ятнадцять разів гарантоване відшкодування за вкладами фізичних осіб пропонує українська опозиція. Такий законопроект внесла в Раду депутат від партії „Батьківщина” Тетяна Слюз. Вона пропонує відмовитися від нинішнього фіксованого максимуму відшкодування та встановити новий гарантований максимум у розмірі 12 мінімальних розмірів заробітної плати.

*Дульман, Павел На Украине максимальные гарантии по вкладам могут уменьшить в 15 раз / П. Дульман // Российская газета. – М., 2013. – 06.05.*

## КАБІНЕТ МІНІСТРІВ

Український прем'єр-міністр Микола Азаров позбавив акредитації групу журналістів, які влаштували акцію протесту в кабінеті засідань Кабінету Міністрів України через побиття двох колег-журналістів.

*Ukraine PM kicks out journalists after cabinet protest = [Микола Азаров виганяє журналістів з Кабінету Міністрів України] // DAWN. – Islamabad, 2013. – 23.05.*

В Україні незабаром можуть дозволити вільний продаж травматичної, холодної та іншої небойової зброї. Це впливає із закону, розробленого МВС і в цілому схваленого Кабінетом Міністрів України.

*Дульман, Павел Стреляйте на здоровье / П. Дульман // Российская газета. – М., 2013. – 17.05.*

## ВИБОРИ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Боксер-важковаговик (і лідер партії УДАР) Віталій Кличко наздогнав за популярністю Президента України Віктора Януковича, як впливає з опитування компанії Gfk Ukraine. За її даними, обидва претенденти на вищий пост на виборах-

2015 набрали б по 16 відсотків голосів, якби голоси рахували зараз. Інші опитування ставлять боксера на друге місце.

*Победы и поражения // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 27.05. – № 88.*

У 2010 році Янукович у першому турі отримав 35,3 відсотка, насилу переміг у другому і відразу ж зайнявся кримінальним переслідуванням своєї головної суперниці. Навряд чи вибори в Україні будуть чесніші. Швидше, навпаки.

*Орешкин, Дмитрий Вылезти из Болотной / Д. Орешкин // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 06.05. – № 76.*

## ПОЛІТИЧНА БОРОТЬБА

Українські мітинги на очах перетворюються на бійцівський клуб. Бійки виплеснулися з Верховної Ради на вулиці, де махають кулаками вже не депутати, а молоді спортсмени, найняті режисерами політичного спектаклю. Представники ВО „Свобода” схильні розглядати це як акцію залякування з боку влади під прикриттям правоохоронних органів, або за їх безпосередньої участі. Судячи з усього, в оточенні Віктора Януковича остаточно зробили ставку на „антифашистську карту”.

*Булавка, Евгений Праздник, который всегда мордобой / Е. Булавка // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2013. – 29.05.*

Перший заступник генпрокурора України Ренат Кузьмін в інтерв'ю виданню „Форбс Україна” заявив, що свідчення свідка у справі про вбивство народного депутата України Євгена Щербаня Петра Кириченка, а також інші одержані дані, дають можливість Генпрокуратурі передати до суду дану справу і звинуватити експрем'єра України Юлію Тимошенко у вбивстві.

*Генпрокуратура України готова пред'явить Юлии Тимошенко обвинение в убийстве // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 27.05. – № 88.*

Якщо з усіх боків переконують, що „фашизм на Україні піднімає голову”, то треба гуртуватися – бажано навколо того, хто вміє махати кулаками. А хіба здатна дати здачі пристойна людина? Двадцятирічні спортсмени, що б'ють журналістів – це породження тієї самої України, що винесла на олімп януковичів і фірташів, Колеснікова та Табалова. Цим хлопцям можна вказати на „винних”, щоб вивільнити дрімаючу агресію, але чи впораються вони з нею? – Запитує автор.

*Казарин, Павел Антифашизм и гопники / П. Казарин // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2013. – 27.05.*

У харківську лікарню, де перебуває засуджена експрем'єр України Юлія Тимошенко, приїхали керівники моніторингової місії Європарламенту: експрезидент Європарламенту Пет Кокс і експрезидент Польщі Олександр Квасневський. Представники моніторингової місії Європарламенту періодично приїжджають в Україну, щоб контролювати хід судових процесів над лідерами української опозиції.

*В больницу к Юлии Тимошенко прибыли наблюдатели // День за днем. – Таллинн, 2013. – 26.05.*

Голова представництва ЄС в Україні Ян Томбінський має намір відвідати колишнього прем'єр-міністра Юлію Тимошенко в харківській лікарні, передає Бі-бі-сі. При цьому в дипломатичному представництві не вказали, чи відправився з ним до Харкова посол США Джон Теффт, який також звертався до Державної пенітенціарної служби України за дозволом відвідати Тимошенко.

*Представитель Евросоюза хочет посетить Юлию Тимошенко // День за днем. – Таллинн, 2013. – 23.05.*

Засуджена экс-прем'єр України Юлія Тимошенко почала вести новий інтернет-щоденник під назвою „Правда із-за ґрат”. Публікацію записів здійснюватиме сайт газети „Українська правда”, записи планується передавати до редакції через адвокатів Юлії Тимошенко.

*Благовещенский, Антон Юлия Тимошенко начала вести блог „Правда из-за решетки” / А. Благовещенский // Российская газета. – М., 2013. – 21.05.*

Екс-прем'єр України Юлія Тимошенко, засуджена на сім років позбавлення волі, завела щоденник в інтернеті. Свої записки про життя в ізольованій палаті харківської лікарні экс-чиновниця довірила публікувати інтернет-версії видання „Українська правда”.

*Тимошенко завела интернет-дневник „Правда из-за решетки” // День за днем. – Таллинн, 2013. – 21.05.*

Засуджена экс-прем'єр України Юлія Тимошенко завела в інтернеті щоденник „Правда із-за ґрат”. Свої записки про життя в харківській лікарні, де вона лікується з 9 травня минулого року, Тимошенко довірила публікувати на сайті інтернет-видання „Українська правда”.

*Юлия Тимошенко завела в интернете дневник „Правда из-за решетки” // Коммерсантъ. – М., 2013. – 21.05. – № 84.*

У центрі Києва українські проурядові сили і опозиція провели масові акції. Зокрема, прихильники влади взяли участь у масштабному антифашистському марші на Європейській площі. Він був організований правлячою Партією регіонів під гаслом „У Європу – без фашизму”. У рамках акції її учасники поклали квіти до пам'ятника генералові Миколі Ватутіну, який командував операцією зі звільнення Києва в 1943 році. Пізніше він був убитий прибічниками ОУН-УПА.

*В Киеве прошли массовые акции сторонников украинской власти и оппозиции // Российская газета. – М., 2013. – 18.05.*

Колишній прем'єр-міністр України Юлія Тимошенко активно оспорує свій арешт і подальший вирок. Захист екс-глави уряду намагається вести мову і про дострокове звільнення. Однак хрест на всьому цьому можуть поставити нові кримінальні справи, пов'язані з Тимошенко, в тому числі – про вбивства.

*Соколовская, Янина Доказательства причастности Тимошенко к убийствам у следствия есть / Я. Соколовская // Известия. – 14.05.2013.*

Колишній прем'єр-міністр України Юлія Тимошенко активно оспорує свій арешт і подальший вирок, домагаючись дострокового звільнення. Однак хрест на всьому цьому можуть поставити нові кримінальні справи, пов'язані з Тимошенко, в тому числі – про вбивства.

*Тимошенко могут связать с заказными убийствами // Телеграф. – Рига, 2013. – 14.05.*

Міністр закордонних справ України Леонід Кожара відвідає з офіційним візитом Великобританію. До цього він вже повернувся з США. Головна тема його зустрічей – питання про застосування Україною рішення Європейського суду з прав людини (ЄСПЛ) щодо екс-прем'єра Юлії Тимошенко. Києву, отримавши вердикт, краще діяти в юридичній площині, але на Заході очікують від української влади політичних кроків.

*Ивженко, Татьяна Вашингтон и Лондон принуждают Киев к демократии / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 13.05.*

Генеральна прокуратура України припинила слідство у гучній справі про вбивство бізнесмена і депутата парламенту Євгена Щербаня, в якому підозрюють Юлію Тимошенко.

*На Украине прекращено следствие по делу об убийстве депутата Щербаня // Российская газета. – М., 2013. – 13.05.*

США розраховують на звільнення екс-прем'єра України Юлії Тимошенко. До цього закликав держсекретар Сполучених Штатів Джон Керрі. „Одне з питань, яке я сподіваюся обговорити сьогодні, – робота з Європейським Співтовариством з метою виконання умов для підписання угоди про асоціацію, яка, як ми сподіваємося, станеться незабаром”, – заявив Джон Керрі.

*Джон Керри настаивает на освобождении Юлии Тимошенко // Российская газета. – М., 2013. – 11.05.*

Президент України Віктор Янукович не може втручатися в ситуацію з ув'язненням екс-прем'єра Юлії Тимошенко, тому що це означало б порушення закону, заявив міністр закордонних справ України Леонід Кожара під час візиту до Вашингтона.

*Глава МИД Украины рассказал, почему Янукович не может помиловать Тимошенко // Коммерсантъ. – М., 2013. – 10.05. – № 78.*



Вашингтон розраховує на звільнення українською владою экс-прем'єра країни Юлії Тимошенко, заявив держсекретар США Джон Керрі перед зустріччю з міністром закордонних справ України Леонідом Кожарою.

*Госсекретарь США перед встречей с главой МИД Украины призвал освободить Юлию Тимошенко // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 10.05. – № 78.*

Рівно рік минув відтоді, як ув'язнену экс-прем'єра України Юлію Тимошенко 9 травня 2012 перевели з жіночої колонії до харківської лікарні. Схоже, що відбування терміну покарання Тимошенко в лікарні українську владу цілком влаштовує, вона і так ізольована від суспільства.

*Год Тимошенко в больнице: проблемы остались, выписки все нет // День за днем. – Таллинн, 2013. – 08.05.*

Європейський суд з прав людини завдав потужний удар по українській владі, визнавши незаконним і політично мотивованим арешт Юлії Тимошенко і утримання під вартою до суду. Поки суд розглянув лише першу зі скарг колишнього прем'єра – на незаконний арешт і утримання під вартою до суду. І скаргу задовольнив, визнавши, що арешт і досудове перебування у в'язниці були незаконними і „мали інші цілі”, тобто політичні. Єдиний пункт скарги Тимошенко, який суд не підтримав, стосувався жорстокого поводження в суді. Суд зажадав від влади України „належним чином” виправити ситуацію. Уряд України поки не повідомив, чи буде оскаржувати рішення.

*Зубов, Николай Обращались хорошо, но незаконно / Н. Зубов // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 06.05. – № 76.*

Міністр юстиції України Олександр Лавринович вважає мінімальною можливість оскарження Україною рішення Європейського суду з прав людини за скаргою экс-прем'єра Юлія Тимошенко, оскільки єдине встановлене Євросудом порушення вже виправлено на законодавчому рівні з прийняттям нового Кримінального процесуального кодексу.

*Украина вряд ли будет обжаловать решение ЕСПЧ по Тимошенко // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 02.05. – № 74.*

Європейський суд з прав людини ухвалив, що затримання в Україні колишнього прем'єр-міністра Юлії Тимошенко було незаконним, в таборі лідера опозиції побачили це рішення, як ключовий крок до її звільнення.

*Tymoshenko jailing 'unlawful' = [Тимошенко ув'язнено „незаконно”] // Arab News. – Jeddah, 2013. – 01.05.*

Європейський суд з прав людини встановив політичну мотивацію арешту экс-прем'єра України Юлії Тимошенко щодо „газової справи” і порушення її прав у

зв'язку з арештом. ЄСПЛ більшістю голосів також встановив, що порушення прав Ю. Тимошенко щодо тортур не було. Директор Українського Інституту аналізу та менеджменту політики Руслан Бортник заявив, що ситуація навколо экс-прем'єра після оголошення рішення ЄСПЛ кардинально не зміниться, тому найближчим часом вона на волі не опиниться.

*Освобождение Ю. Тимошенко в связи с решением ЕСПЧ маловероятно – эксперт // Жэньминь жибао. – Пекин, 2013. – 01.05.*

## ПОЛІТИЧНІ АКЦІЇ

50 гей-активістів взяли участь в першому гей-мітинзі в Україні, незважаючи на заборону суду і спроби зірвати захід.

*Dozens march in Ukraine's first-ever gay rally = [ПВ Україні пройшов перший в історії країни гей-парад] // Daily News and Analysis. – Mumbai, 2013. – 25.05.*

У Києві пройшла акція, присвячена захисту прав сексуальних меншин. Вона носила назву „Марш рівності”. В акції взяли участь приблизно 50 осіб. Сама хода тривала близько 20 хвилин.

*Пчельников, Леонид Около 50 человек приняли участие в первом на Украине гей-параде / Л. Пчельников // Российская газета. – М., 2013. – 25.05.*

Невідомі розіслали від імені „КиївПрайд-2013” фальшиве повідомлення про дозвіл суду на проведення в Києві гей-параду, заявляють в організаційному комітеті „КиївПрайд-2013”. „Ми апеляцію на рішення суду (Окружний адмінсуд Києва своїм рішенням заборонив проведення будь-яких заходів на вихідних в Києві, крім офіційних) не подавали”, – сказав представник оргкомітету.

*ЛГБТ-активисты опровергают новость о разрешении гей-парада в Киеве // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 24.05. – № 87.*

Український суд заборонив проведення першого в історії України гей-параду, підтримуючи позов міської влади, які стверджували, мітинг буде заважати щорічному проведенню Дня Києва.

*Danilova, Maria Court cancels Ukraine's first gay pride rally = [Суд України скасував проведення гей-мітингу] / М. Danilova // Daily News and Analysis. – Mumbai, 2013. – 23.05.*

Окружний адміністративний суд Києва задовольнив позов міської влади столиці про заборону проведення будь-яких заходів, крім передбачених програмою святкування Дня Києва в центрі міста. Раніше повідомлялося, що від представників ЛГБТ-організацій надійшла заявка про проведення мирної демонстрації „Марш рівності”.

*Суд Киева удовлетворил иск городских властей о запрете гей-парада // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 23.05. – № 86.*

Прем'єр-міністр України Микола Азаров виступив з вимогою позбавити акредитації журналістів, які на початку його вступного слова в Кабміні взяли участь в акції мовчання на підтримку колег, побитих 18 травня в Києві. Як передає кореспондент УНІАН, близько 10 журналістів на початку виступу прем'єра тримали в руках плакат з написом: „Сьогодні журналістка – завтра ваша донька, дружина, дитина”.

*Премьер Украины потребовал лишить журналистов аккредитации за акцию в кабмине // Коммерсантъ. – М., 2013. – 22.05. – № 85.*

У Києві відбудеться фінальний етап всеукраїнської протестної акції „Вставай, Україно!”. На цей же день влада запланувала свою акцію, яка формально пройде під антифашистськими гаслами. Експерти, відзначаючи апатію громадян, прогнозують, що обійдеться без серйозних інцидентів. Навчені гірким досвідом протистояння між Віктором Ющенком і Юлією Тимошенко українці вичікують, що з опозиції вийде на цей раз.

*Ивженко, Татьяна Тимошенко не станет кандидатом на пост президента / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 17.05.*

В Києві заплановані масові мітинги і марші, які організують як опозиція, так і влада. Причому перші обіцяють залишитися в центрі української столиці надовго – поки президент країни Віктор Янукович не піде у відставку.

*Клименко, Олег Оппозиция на Украине захотела новый „майдан” / О. Клименко // Известия. – 17.05.2013.*

В Україні пройшов загальноукраїнський антифашистський марш „У Європу – без фашистів!” Організатором акції виступила правляча Партія регіонів. Мітинг маршу відбувся в Івано-Франківській області. На нього зібралось близько 1,5 тисячі осіб. Вони заклали символічний камінь під майбутній Меморіальний комплекс українцям, загиблим від рук фашистів у місцевому Чорному лісі.

*На западе Украины стартовал масштабный антифашистский марш // Российская газета. – М., 2013. – 14.05.*

## НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА

В Україні знову закривають російськомовні школи. Їх практично не залишилося на сході України і взагалі немає на заході. Українізація триває всупереч обіцянкам регіональних влад зробити російську офіційною мовою.

*Соколовская, Янина „Ситуация с русским языком на Украине очень тяжелая” / Я. Соколовская // Известия. – М., 2013. – 26.05.*

Траурний мітинг, присвячений черговій річниці депортації кримських татар, всупереч останніми прогнозами, пройде спокійно. Це обіцяють і представники влади,

і Меджліс, і альтернативні йому кримсько-татарські організації. Разом з цим, однак, ніхто не виключає провокацій і бійок 17-18 травня в Сімферополі.

*Ивженко, Татьяна В Симферополе состоится единый митинг крымских татар / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 16.05.*

У Єгипті чотири плавця-марафонця проведуть заплив довжиною 100 км на згадку про жертв депортації кримськотатарського народу. Екстремальний заплив приурочений до 69-ї річниці з дня депортації кримських татар з Криму „на згадку про всіх загиблих від злочинного комуністичного радянського режиму”.

*Четверо марафонцев переплынут Красное море в годовщину депортации крымских татар // День за днем. – Таллинн, 2013. – 14.05.*

Українці Рінат Ахметов та Петро Порошенко, що входять до числа найбагатших людей Східної Європи, обурилися попаданням їх прізвищ у список мільярдерів-євреїв, складений ізраїльською редакцією журналу Forbes. Рейтинг дійсно вийшов з великою кількістю помилок, але публічно доводити свою непричетність до євреїв прийшло в голову тільки Ахметову з Порошенком.

*Поливанов, Александр Кто же все-таки еврей / А. Поливанов // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 13.05.*

## АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

В експертному середовищі існує думка, що Захід прямо зацікавлений зламати Паризький договір від 1947 року, що встановлює межі повоєнної Європи, провести кордон по Дністру, встановити над Молдовою якийсь протекторат, одночасно завдавши удару по Україні з її поки гарантованими кордонами з Румунією і тим самим на пострадянському просторі, після чого тут як мінімум надовго забудуть про інтеграційні проекти.

*Колесников, Сергей Аналитика ближнего зарубежья / С. Колесников // Независимая Молдова. – Кишинев, 2013. – 17.05.*

## МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА

В Астані відбулося засідання Вищої Євразійської економічної ради на рівні глав держав. У засіданні також взяли участь Президент Росії Володимир Путін, Президент України Віктор Янукович та Президент Білорусі Олександр Лукашенко.

*Моисеева, Светлана Атамбаев принял участие в заседании Высшего Евразийского экономического совета / С. Моисеева // Вечерний Бишкек. – Бишкек, 2013. – 30.05.*

Україні може бути надано статус спостерігача Митного союзу, Єдиного економічного простору і Євразійського економічного союзу – оголосив у середу Президент Республіки Казахстан Нурсултан Назарбаєв на засіданні Вищої Євразійської економічної ради в Астані, столиці Республіки Казахстан. Українська

влада, націлена на об'єднання з ЄС, хоче уникнути подання чітких заяв про вступ до МС, але не виключає досягнення компромісу по газотранспортній мережі. Приєднання Києва до Митного союзу в якості спостерігача не зашкодить запланованому на листопад підписанню угоди про асоціацію України з Європейським Союзом.

***Pieńkowski, Marcin** Ukraina może być obserwatorem przy Unii Celnej = [Україна може бути спостерігачем в Митному союзі] / M. Pieńkowski // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2013. – 29.05.*

В Казахстані проходить засідання Вищої Євразійської економічної ради – керівного органу Митного союзу (МС) і Єдиного економічного простору Росії, Білорусії і Казахстану. Одна з головних тем – прийом в організацію нових членів. Киргизія заявила про бажання стати повноправною учасницею МС. А Україна представила меморандум про приєднання в якості спостерігача.

***Башкатова, Анастасія** Реставрация советского пространства идет непросто / А. Башкатова // Независимая газета. – М., 2013. – 29.05.*

В Астані відбудеться чергове засідання Вищої євразійської економічної ради на рівні глав держав з метою обговорення подальших інтеграційних процесів. У Астану також прибудуть Президенти: України – Віктор Янукович і Киргизстану – Алмазбек Атамбаєв. Киргизстан подав офіційну заявку на вступ до Митного союзу, а Україна – на отримання статусу спостерігача. Глави цих держав запрошені для обговорення питань взаємодії та співробітництва на євразійському просторі.

***Алибекова, Рысты** Новый импульс интеграционным процессам / Р. Алибекова // Казахстанская правда. – Астана, 2013. – 28.05.*

Надзвичайний і Повноважний посол Латвійської Республіки в Україні Аргіта Даудзе вибачилася перед керівником секретаріату фракції ВО „Свобода” у Верховній Раді Сергієм Рудиком за зневагу до української мови з боку працівників консульського відділу Латвії.

***Посол ЛР извинилась** перед украинскими политиками // Телеграф. – Рига, 2013. – 28.05.*

Черговий раунд переговорів з придністровського врегулювання завершився в Одесі, який був ускладнений миротворчою тематикою. Напередодні помічник міністра оборони РФ, генерал-полковник Валерій Євневич заявив, що Молдова і Україна блокує постачання, у тому числі і продовольства, російським миротворцям, які служать у Придністров'ї.

***Гамова, Светлана** Тирасполь выдвинул ультиматум Брюсселю / С. Гамова // Независимая газета. – М., 2013. – 27.05.*

Заступник директора інституту країн СНД Володимир Жарихін не бачить Україну в якості спостерігача в Митному союзі. „Я уважно читав всю інформацію про

зустріч президентів у Сочі і зрозумів, що спостерігачем в Митному союзі Україні не бути. Другий, не менш важливий висновок, – формування єдиної газотранспортної системи не приведе до того, що Україна зможе отримувати знижки на російський газ”, – сказав Жарихін під час мультимедійного відеомосту Астана-Москва-Київ на тему: „Євразійська інтеграція. Поточна повістка дня”.

*Україну не видяť в качестве наблюдателя в Таможенном союзе // Вечерний Бишкек. – Бишкек, 2013. – 27.05.*

В Одесі завершився черговий раунд офіційних консультацій у форматі „п’ять плюс два”: сторони конфлікту Молдова і Придністров’я; Росія, Україна, ОБСЄ як посередників; США та ЄС – спостерігачі. Поступово всі зацікавлені сторони вийшли на якусь регулярність таких зустрічей. Правда, їх головним досягненням залишається відновлення переговорного процесу після шестирічної паузи.

*„Голос России”: Киеву и Кишиневу не удалось отправить Приднестровье в „корзину” // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 25.05.*

Придністровська сторона відмовилася підтримати включення до порядку денного Одеського раунду переговорів у форматі „5+2” питання, пов’язаного з інцидентами в зоні безпеки. Зустріч з врегулювання придністровського конфлікту у форматі „5+2” відбулася в Україні під егідою українського головування ОБСЄ.

*Тирасполь отказался обсуждать в Одессе инциденты в зоне безопасности // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 25.05.*

РФ тисне на Молдавію, домагаючись відкриття в Тирасполі військового аеродрому, заявив молдавський міністр оборони Віталій Марінута. Це відповідь на заяву помічника міністра оборони РФ генерал-полковника Валерія Євневича про те, що Київ з подачі Кишинева блокує постачання російських миротворців в Придністров’я. Незабаром в Одесі відбудуться переговори щодо Придністров’я у форматі „5+2”, на яких обговорюватиметься і питання постачання миротворців.

*Гамова, Светлана Миротворцев в Приднестровье оставили без каши и патронов / С. Гамова, Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 23.05.*

Черговий раунд переговорів з врегулювання придністровського конфлікту у форматі „5+2” проводиться в Одесі. За словами офіційних представників Республіки Молдова, сторони мають намір обговорювати питання з соціально-економічної кошика. У програму роботи входить і питання про демонтаж канатної дороги, що зв’язує міста Гума й Рибиця.

*Одесские переговоры по приднестровскому урегулированию обещают быть напряженными // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 23.05.*

Громадська рада при Міністерстві закордонних справ України на відкритому засіданні одноголосно прийняла заяву „Про роль України як глави ОБСЄ у вирішенні заморожених конфліктів на території колишнього СРСР”.

Затримання колишнього прем'єр-міністра Грузії, генсека „Єдиного національного руху” Іване Мерабішвілі і экс-голови МОЗ Зураба Чіаберашвілі вигідно в першу чергу Росії. Про це заявив сьогодні грузинський Президент Михайло Саакашвілі. Зокрема він сказав: „Після арешту Юлії Тимошенко процес європейської інтеграції України заморожений, в Україні серйозні проблеми у двосторонніх відносинах з США та провідними країнами Європи”.

*Вигнанский, Михаил Саакашвили заявил, что задержание его соратников выгодно России / М. Вигнанский // Известия. – М., 2013. – 22.05.*

В Астані відбулися казахстансько-українські консультації між МЗС. У рамках заходу відбулися переговори двох делегацій на чолі із заступником міністра закордонних справ Республіки Казахстан Саматом Ордабаєвим і першим заступником міністра закордонних справ України Русланом Демченком. Сторони обговорили поточний стан і перспективи двостороннього співробітництва, а також питання міжнародного порядку денного. За підсумками засідання було підписано План консультацій між зовнішньополітичними відомствами на 2013-2014 роки.

*Владимирова, Анна Подписан план / А. Владимирова // Казахстанская правда. – Астана, 2013. – 21.05.*

Як повідомляє центр новин ООН, Генасамблея схвалила резолюцію про ситуацію в Сирії, в якій засуджуються грубі порушення прав людини, а також міститься заклик до сторін конфлікту припинити насильство у всіх його формах, включаючи терористичні акти і акти насильства, які можуть розпалювати міжконфесійну напруженість. Крім Вірменії серед тих, що утрималися при голосуванні, делегації України, Індії, Бразилії, Казахстану і Киргизстану.

*Армения воздержалась // Голос Армении. – Ереван, 2013. – 18.05. – № 52.*

Експерти з 13 країн з'їхалися до Харкова, де проходить перший міжнародний форум Ліги експертів пострадянського простору. У рамках теми форуму „Пострадянський світ 2020: ризики, виклики сценарії” його учасники, зокрема, дискутують про енергетичну політику, проблеми в демографічній та мовній сфері, а також про спадкоємність політичної влади в країнах колишнього СРСР. Організаторами форуму виступають міжнародна громадська організація Лепп, російське агентство міжнародної інформації РІА Новини і представництво Росспівробітництва в Україні за спонсорської підтримки благодійного фонду Дмитра Добкіна і готелю Superior Golf and SPA Resort.

*Ключевая задача — найти точки сборки // Независимая Молдова. – Кишинев, 2013. – 15.05.*

Конференцію „Шлях Магдебурга в Європі: історичні і нинішні зв'язки міст” організовує МЗС Литви з партнерами. Учасників конференції привітає голова МЗС

Литви Лінас Лінкявічюс, віце-прем'єр України Костянтин Грищенко, прем'єр-міністр німецької землі Саксонії-Анхалта Рейнер Хаселофф і мер Вільнюса Артурас Зуокас.

*Историки и дипломаты в Вильнюсе обсудят связи европейских городов // Литовский курьер. – Вильнюс, 2013. – 14.05.*

Україна як країна, яка головує в ОБСЄ в 2013 році, приділяє велику увагу врегулюванню нагорно-карабахського конфлікту, сказав Trend посол України в Баку Олександр Міщенко. За словами посла, Україна покладає великі надії на Мінську групу в питанні врегулювання нагорно-карабахського конфлікту.

*Миркадыров, Рауф Интерес Вашингтона к карабахскому конфликту растет / Р. Миркадыров // Зеркало. – Баку, 2013. – 01.05.*

## ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ

Парламентская ассамблея Евронест на очередной сессии в Брюсселе обсуждает актуальные вопросы сотрудничества, в том числе и вопросы подготовки к Вильнюсскому саммиту. Отмечается также, что в работах сессии принимает участие председатель Союза армян Украины, депутат Верховной Рады Вилен Шатворян, который возглавляет в украинском парламенте межфракционное депутатское объединение „Украина – Армения”.

*Сессия Евронест в Брюсселе // Голос Армении. – Ереван, 2013. – 30.05. – № 57.*

Лідер партії „УДАР” Віталій Кличко: „Наша політична сила давно і послідовно виступає за європейську інтеграцію. Для нас – це не тільки нові економічні можливості стати частиною найбільшого економічного простору в світі. Для нас це, в першу чергу, європейські цінності та стандарти, можливість швидко модернізувати країну, перемогти корупцію, створити справедливую судову систему і так далі”.

*Клименко, Олег Виталий Кличко: „Таможенный союз не принесет Украине дивидендов” / О. Клименко // Известия. – М., 2013. – 29.05.*

Українським політикам належить зробити вибір між асоціацією з ЄС і вступом до Митного союзу з Росією, Казахстаном і Білорусією. Саме обговоренню цієї проблеми і був присвячений VI форум Європа-Україна, який пройшов у Будапешті під девізом „Україна-Євросоюз – нові стратегії для старих викликів”. Його організаторами стали Міністерство закордонних справ Угорщини та Інститут східних досліджень з Варшави.

*Никифоров, Олег КАРТ-БЛАНШ. Украина на европейском распутье / О. Никифоров // Независимая газета. – М., 2013. – 24.05.*

Найбільший інтерес для ЄС як і раніше представляє багата ресурсами Україна. Однак за час функціонування програми „Східне партнерство” в Україні відбулося „згорання демократії”, і є приклади „політично мотивованих судових рішень”. Угода про ЗВТ, незважаючи на зафіксований в українських документах євроінтеграційний



вибір, під питанням через побоювання України завдати непоправної шкоди своїй економіці та її безпосереднім власникам.

*Шишкіна, Ольга* Четыре года „Восточного партнерства” / О. Шишкіна // Независимая газета. – М., 2013. – 20.05.

Обраний в Литві євродепутат Ляонідас Донскіс, який організував в Європарламенті дискусію про Україну зазначає, що сподівається на зміни в українському суспільстві, а не у владі. Він стверджує, з метою досягнення більш тісних відносин Євросоюз повинен працювати з українським суспільством.

*Європарламентарий Донскис надеется* на изменения в украинском обществе, а не во власти // Литовский курьер. – Вильнюс, 2013. – 16.05.

У Брюсселі колегія Єврокомісії затвердить рекомендації щодо підписання угоди про асоційоване членство України. На підставі цього документа Рада Євросоюзу зробить свої висновки. Експерти схиляються до того, що ситуація залишиться невизначеною ще півроку. Росія може використати цей час, щоб переконати Україну у перевагах членства в Митному союзі.

*Ивженко, Татьяна* ЕС решит, как быть с Украиной / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 15.05.

Сполучені Штати підтримують зусилля Литви щодо зближення Євросоюзу зі східними пострадянськими сусідами, глави яких цього року запрошені на саміт ЄС у Вільнюсі, заявила посол США у Вільнюсі Дебора А. МакКарті. Голова американської дипломатичної місії сказала, що Україні, якій приділяється найбільша увага в рамках програми „Східне партнерство” ЄС, прийшов час прийняти доленосні рішення.

*Интеграция с уклоном на Запад* // Литовский курьер. – Вильнюс, 2013. – 15.05.

У Литві перебуває український віце-прем'єр Костянтин Грищенко, який з литовським прем'єром та іншими посадовцями обговорить можливість підписання Договору про асоціативне членство між Києвом і Євросоюзом.

*Вице-премьер Украины прибыл в Литву* обсудит договор об ассоциативном членстве с ЕС // Литовский курьер. – Вильнюс, 2013. – 13.05.

Інтеграція в Європейський союз передбачає відмову України від вступу до Митного союзу, до якого вже входять Росія, Білорусь і Казахстан. З чим пов'язаний такий вибір, в інтерв'ю Телеграфу розповів посол України в Латвії Анатолій Олійник.

*Шведов, Андрей* Украина между двух союзов / А. Шведов // Телеграф. – Рига, 2013. – 09.05.

Міністр закордонних справ України сказав, що він очікує, що його країна підпише угоду про співпрацю з Європейським Союзом уже цього року. Леонід Кожара сказав в інтерв'ю з Associated Press, що уряд визнає, що справа Тимошенко є

проблемою у відносинах між Україною та ЄС. Але одна кримінальна справа не повинна бути перешкодою для підписання Україною угоди про асоціацію з ЄС.

*AP Interview: Ukraine's foreign minister expects country to sign cooperation agreement with EU = [Інтерв'ю: Міністр закордонних справ України очікує, що його країна підпише угоду про співпрацю з ЄС] // The Washington Post. – Washington, 2013. – 08.05.*

В Україні розкрадені мільярди євро, виділені за європейською програмою „Східне партнерство”. Про це заявив лідер Компартії України Петро Симоненко, виступаючи на прес-конференції в Києві. Компартія має намір ініціювати парламентське розслідування. Лідер комуністів також зажадав, щоб Єврокомісія „припинила виділення коштів на програми з насильницької євроінтеграції України”.

*При участии Еврокомиссии разворованы средства, выделенные Киеву по линии "Восточного партнерства" // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 08.05. – № 50.*

Міністр закордонних справ України Леонід Кожара сказав, що він очікує, що його країна підпише угоду про співпрацю з Європейським Союзом уже цього року, незважаючи на заперечення ЄС на ув'язнення колишнього прем'єр-міністра Юлії Тимошенко.

*Ukraine expects to sign cooperation accord with EU = [Україна розраховує підписати угоду про співпрацю з ЄС] // Daily News and Analysis. – Mumbai, 2013. – 07.05.*

Саміт „Східного партнерства” Євросоюзу – це історична можливість для Європи і України, заявив голова литовського сейму Відасе Гядвілас. На цій зустрічі ЄС може підписати договір про асоційоване членство та вільну торгівлю з Україною.

*Саммит “Восточного партнерства” ЕС – историческая возможность для Европы и Украины, говорит спикер // Литовский курьер. – Вильнюс, 2013. – 03.05.*

Україна йде до Європи, а це значить, вона буде втрачена для будь-яких реінтеграційних проєктів. „Багатовекторність” відійде в минуле, а українські росіяни стануть не просто закордонними – вони вже будуть такими ж чужими, як росіяни в Прибалтиці, вважає автор публікації.

*Плотников, Глеб Украина уплывает / Г. Плотников // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2013. – 02.05.*

## УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

В Україні спалахнув скандал через громадян Росії, які намагаються отримати статус біженців. Фігуранти „болотної справи” оприлюднили заяву, в якій заявили про дискримінаційну політику українських уповноважених органів по відношенню до громадян Росії і Білорусії. Росіяни отримали відмову в наданні статусу біженців. Рішення української сторони мотивувалося тим, що прохачі не відповідають визначенням, які передбачені в законі України „Про біженців та осіб, які потребують додаткового захисту”.

*Ивженко, Татьяна В „болотное дело” втягивают Киев / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 29.05.*

18 травня щороку кримські татари відзначають як День скорботи. І щоразу проросійські організації в Криму знову починають стару пісню про їх колабораціонізм. Цього року в таке протистояння втрутився зовнішній фактор. Напередодні Дня скорботи в Сімферополі вийшов на екрани художній фільм „Хайтарма” („Повернення”). Розігрався неабиякий скандал за участю дипломатичних відомств України та Росії.

*Райхель, Юрий Недипломатичный консул / Ю. Райхель // Зеркало. – Баку, 2013. – 29.05.*

Відмовившись від Митного союзу на користь Асоціації з ЄС, Київ таки знайшов спосіб знизити ціну на російський газ. Контроль над його українським транзитом отримає „Газпром”. А збут в Україні дістанеться сину Януковича. Дешевий газ допоможе йому виграти президентські вибори-2015, вважає автор. Інформацію про те, що в ході візиту Януковича до Володимира Путіна в Сочі офіційний Київ готовий поступитися Москві контролем над магістральними газопроводами в обмін на знижку на газ поширило місцеве видання російської газети „Коммерсант-Україна”.

*Швейц, Максим Украина меняет трубу на газ / М. Швейц // РОСБАЛТ. – С.Пб., 2013. – 28.05.*

Офіційний представник Росії в Криму залишає свою посаду зі скандалом. Представники кримсько-татарської громади зажадали оголосити генерального консула в Сімферополі Володимира Андрєєва персоною нон грата через його висловлювання про співпрацю кримських татар з нацистами у період Великої Вітчизняної війни.

*Дудина, Галина Российский дипломат проиграл крымскую войну / Г. Дудина // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 27.05. – № 88.*

Російський Президент Володимир Путін прийняв у Сочі Президента України Віктора Януковича, змусивши журналістів двох країн гадати, що ж обговорювалося протягом майже п'яти годин і чи вдалося про щось домовитися. Прес-служби передали лише початок діалогу, а саме традиційний обмін люб'язностями, і відгуки з приводу олімпійського будівництва на цьому чорноморському курорті. Інше залишилося за закритими дверима.

*“Острая ситуация” // Зеркало. – Баку, 2013. – 27.05.*

Президент Росії розповів українському колезі про майбутнє міста-курорту Сочі на зустрічі, яка відбулася в сочинській резиденції Володимира Путіна, куди Віктор Янукович приїхав з візитом. Президенти обговорювали співпрацю в рамках створеного Митного союзу, куди Україна ніби хоче вступити, але поки не може.

*Смирнов, Дмитрий Янукович расхвалил стройку в Сочи / Д. Смирнов // Комсомольская правда. – М., 2013. – 26.05.*

Перший заступник голови комітету Державної думи у справах СНД і зв'язків із співвітчизниками, координатор депутатської групи зі зв'язків з парламентом України Дмитро Саблін запросив спікера України Володимира Рибачка відвідати РФ з візитом. Виступаючи на спільному засіданні російсько-української міжпарламентської групи, Саблін, який очолює російську делегацію, поскаржився, що „офіційні відносини між парламентами двох країн на найвищому рівні фактично припинилися”.

*Депутаты Госдумы предложили украинским коллегам возобновить контакты // Российская газета. – М., 2013. – 25.05.*

Депутати Держдуми РФ і їх українські колеги готові активізувати транскордонне співробітництво, а також спільно відзначити низку пам'ятних дат. Про відповідне рішення стало відомо в ході спільного засідання російсько-української міжпарламентської групи дружби.

*Депутаты РФ и Украины договорились о приграничном сотрудничестве // Российская газета. – М., 2013. – 25.05.*

До МЗС України викликали на килим старшого радника посольства РФ Віктора Ліхачова. Йому, судячи з офіційного повідомлення, будуть пред'явлені претензії щодо „некоректних висловлювань генерального консула РФ у Сімферополі Володимира Андрєєва на адресу представників кримсько-татарського народу України”.

*Ивженко, Татьяна Российский дипломат устроил скандал / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 24.05.*

Генеральний консул Росії в Сімферополі Володимир Андрєєв став причиною гучного скандалу між Києвом і Москвою, заявивши, що кримські татари в роки Другої світової війни були посібниками фашистів. Його слова викликали величезний резонанс в Україні: багато політиків і громадські діячі вимагали його відкликання, а українське зовнішньополітичне відомство попросило МЗС РФ покарати свого співробітника. Після цього зі Смоленської площі пролунала заява про те, що висловлювання Андрєєва були некоректними.

*Клименко, Олег „Поступать со своими так, как это делает МИД РФ, недопустимо” / О. Клименко // Известия. – М., 2013. – 24.05.*

Висловлювання генерального консула Росії в Сімферополі про депортацію кримських татар стали причиною дипломатичного скандалу. Нагадаємо, що напередодні прем'єри українського історичного фільму „Хайтарма” про депортацію кримських татар у Велику Вітчизняну війну російський генконсул Володимир Андрєєв не рекомендував його перегляд російській делегації, запрошений на прем'єру, оскільки, на його думку, вона спотворює історичну правду.

**Васильев, Борис** Слова російського генконсула вызвали негодование крымских татар / Б. Васильев // *Российская газета*. – М., 2013. – 23.05.

Дипломатичний скандал розгорівся між Україною і Росією через висловлювання російського генконсула в Сімферополі Володимира Андрєєва. Він звинуватив кримських татар у пособництві фашистам під час Другої світової війни. В Україні ці слова назвали проявом сталінізму і виступають за кримінальне переслідування Андрєєва.

**Клименко, Олег** Татарский вопрос поспорил Украину с Россией / О. Клименко // *Известия*. – М., 2013. – 23.05.

Протягом останніх місяців відзначається різке зростання припливу кваліфікованого персоналу в Росію із зкордону. Показники продовжують зростати: тільки за три місяці цього року кількість дозволів для простих фахівців збільшилася на третину, для висококваліфікованих – майже вдвічі. Серед фахівців значну частку займають представники з України.

**Кунле, Мария** Мигранты принесли бюджету 33 млрд рублей / М. Кунле // *Известия*. – М., 2013. – 16.05.

Плани щодо створення проросійської партії в Україні приречені, якщо ця партія не поставить питання закону і справедливості. Але як вона їх поставить, якщо сама Росія – царство нерівності і свавілля? Байками про „слов'янське братство” тут вже нікого не купиш: російський олігарх для простого українця нічим не кращий за свого глитая.

**Ядуха, Виктор** „Хохлы” и справедливость / В. Ядуха, М. Швейц // *РОСБАЛТ*. – С.Пб., 2013. – 15.05.

Белгородське управління автодоріг загального користування та транспорту оголосило аукціон на реконструкцію ділянки „Старий Оскол – Новий Оскол” автодороги Старий Оскол-Валуйки-кордон Харківської області України. Йдеться про ділянку довжиною 33,7 км у Старооскольському міському окрузі і Чернянському районі Белгородської області.

**Костянова, Татьяна** На реконструкцию автодороги в Белгородской области потратят 2,86 млрд рублей / Т. Костянова // *КоммерсантЪ*. – М., 2013. – 14.05. – № 79.

В Україні затримали двох можливих вбивць судді Чувашова і адвоката Маркелова. Підозрюваний Михайло Волков, затриманий в Україні, мав безпосереднє відношення до вбивства. Зараз, за словами офіційного представника Слідчого комітету Володимира Маркіна, вирішується питання про екстрадицію Михайла Волкова з України.

**Корсунов, Павел** Подозреваемые в причастности к убийству адвоката Маркелова арестованы за рубежом / П. Корсунов // *КоммерсантЪ*. – М., 2013. – 13.05. – № 78.

Росія може багато чого домогтися від України. І це все за допомогою газогону, який, найімовірніше, залишиться тільки на папері.

**Рыбчинский, Антоний** *Нужна не „перезагрузка”, а „закручивание гаек” / А. Рыбчинский // Коммерсантъ. – М., 2013. – 13.05. – № 79.*

Одним із головних досягнень Грузії в останні роки це те, що країна змогла зробити те, чого не зміг практично ніхто у Східній Європі, і Україна, в останні роки – Грузія стала незалежною від Росії. І сьогодні Україна почала закуповувати газ з інших джерел, намагаючись уникнути залежності від Росії.

**Дочия, Фридон** *Осторожно! „Просроченный президент”! / Ф. Дочия // Джорджиан таймс. – Тбилиси, 2013. – 08.05.*

У день народження Всесоюзної піонерської організації (19 травня) близько 3000 підлітків на Червоній площі стануть піонерами. Червоні галстуки їм зав'яжуть депутати Держдуми від фракції комуністів, вожаті і особисто лідер КПРФ Геннадій Зюганов. Серед делегатів вперше з моменту розвалу Радянського Союзу будуть присутні „юні лєнінці” з України.

**Субботина, Светлана** *КПРФ впервые примет в пионеры подростков из Украины и Белоруссии / С. Субботина // Известия. – М., 2013. – 08.05.*

Інформація про два десятки позовів до ТОВ „Ростовська вугільна компанія”, а також до його поручителів – Центральної збагачувальної фабрики „Шолоховская”, ВО „Шолоховське”, ТД „Шолоховське” і ЗМК „Запоріжсталь” (Україна) розміщена на сайті ВАС РФ. Позивачем виступає Сбербанк Росії, який вимагає солідарно стягнути з них більше 620 млн. руб. і близько 30 млн. дол.

**Кузнецов, Олег** *Кредитор не обнаружил соучастия / О. Кузнецов // Коммерсантъ. – М., 2013. – 07.05. – № 77.*

Україна з початку травня практично припинила імпорт російського газу, повідомляє „Інтерфакс”. У квітні Україна закуповувала на добу приблизно 27 млн. куб. газу. З початку травня ситуація кардинально змінилася: поставки за 1 травня склали 9,7 млн. куб., 4 травня – 2 млн. куб., а 2,3 і 5 травня імпорт не здійснювався зовсім.

**Украина с начала мая почти прекратила импорт российского газа // Коммерсантъ. – М., 2013. – 06.05. – № 76.**

У прямому ефірі „Першого каналу”, телеканалів „Росія-1” і „Росія-24”, радіостанцій „Маяк”, „Вести FM” і „Радіо Росії” вийшла спеціальна програма „Пряма лінія з Володимиром Путіним”. Думки Президента РФ Володимира Путіна щодо найбільш значущих для країни проблем: – У разі приєднання України до Митного союзу і до Єдиного економічного простору економічні вигоди України складуть в грошовому вираженні десь 9-10 мільярдів доларів на рік. Але вибір в кінцевому підсумку завжди за Україною.

## МИТНА ПОЛІТИКА

В Астані відбулось засідання євразійської економічної ради, головного органу Митного союзу. Серед запрошених інтригував Президент України Віктор Янукович. Він увійшов до резиденції казахстанського Президента наче це була його власна резиденція і начебто Астана не даремно так натхненно готувалася до його візиту. Зрозуміло, що статус спостерігача в Митному союзі Віктор Янукович цінує, звичайно, вище, ніж статус повноцінного учасника: адже спостерігачем можна бути і в ЄС. А от повністю брати участь в обох організаціях ні у кого не вийде.

*Колесников, Андрей Виктор Янукович выбирает между Советом и Союзом / А. Колесников // Коммерсантъ. – М., 2013. – 30.05. – № 91.*

Київ розраховує підписати Меморандум про отримання Україною статусу спостерігача в Митному союзі в найближчі дні. За словами українського Президента Віктора Януковича, відбутися це повинно в Мінську на саміті глав урядів країн СНД.

*Киев подпишет Меморандум о статусе наблюдателя в ТС на саммите СНГ // Российская газета. – М., 2013. – 29.05.*

На саміті держав – членів Митного союзу керівники трьох держав обговорюють перспективи розвитку. Навколо зустрічі, як завжди, багато чуток, зокрема про те, чи може набути статусу Україна. Тим більше що напередодні бліцвізит в Сочі зробив Президент Віктор Янукович. Втім, мова тільки про символічну причетність – положення спостерігача при Євразійській економічній комісії, про яку говорять, не означає нічого, крім підтвердження того, що Київ стежить за розвитком проекту.

*Лукьянов, Федор Расширение против углубления / Ф. Лукьянов // Российская газета. – М., 2013. – 29.05.*

Країни – члени Митного союзу (Білорусія, Казахстан і Росія) прийняли за підсумками саміту в Астані рішення надати Україні статус спостерігача в цій структурі.

*Соколовская, Янина Украине решено дать статус наблюдателя в Таможенном союзе / Я. Соколовская // Известия. – М., 2013. – 29.05.*

На засіданні Вищої Євразійської економічної ради, яке пройшло в Астані, крім глав Росії, Казахстану і Білорусії були присутні і Президенти України і Киргизії. За підсумками переговорів було вирішено схвалити бажання України стати спостерігачем в Євразійському економічному союзі.

*Юнашев, Александр Украина сделала шаг навстречу Таможенному союзу / А. Юнашев // Известия. – М., 2013. – 29.05.*

Київ готовий приєднатися до тих положень Митного союзу, які не суперечать зобов'язанням країни перед ЄС, заявив на засіданні комітету з питань закордонних справ Європарламенту в Брюсселі глава МЗС України Леонід Кожара.

*Бас, Надежда* Украина готова присоединиться к некоторым положениям Таможенного союза / Н. Бас // Комсомольская правда. – М., 2013. – 27.05.

Україна може приєднатися до тих положень Митного союзу, які не суперечать зобов'язанням країни перед ЄС, заявив глава МЗС України Леонід Кожара.

*Украина хочет присоединиться к положениям ТС, не противоречащим интеграции с ЕС* // Коммерсантъ. – М., 2013. – 27.05. – № 88.

Український уряд схвалив проект меморандуму про надання країні статусу спостерігача в Митному союзі, повідомив прем'єр-міністр Микола Азаров. Очікується, що документ буде підписаний лідерами держав в Астані, куди на засідання Вищої євразійської економічної ради їде Президент Віктор Янукович.

*Соколовская, Янина* Киев официально решил стать наблюдателем в Таможенном союзе / Я. Соколовская // Известия. – М., 2013. – 23.05.

Громадяни СНД зможуть в'їжджати до Росії лише за запрошеннями. Введення такого режиму не виключає Федеральна міграційна служба, заявив її голова Костянтин Ромодановський. У заяві не виділяються окремо Україна, Білорусія і Казахстан: Україна як близька нам країна, а Білорусь і Казахстан як частини Митного союзу – що теж не цілком правильно.

*„Мы имеем право ответить странам СНГ „взаимностью”* // Коммерсантъ. – М., 2013. – 22.05. – № 85.

Український уряд затвердив меморандум про статус спостерігача в Митному союзі.

*Украина утвердила меморандум о статусе наблюдателя в Таможенном союзе* // Российская газета. – М., 2013. – 22.05.

Український уряд затвердив меморандум, відпрацьований з країнами Митного союзу, про статус спостерігача, повідомив прем'єр-міністр України Микола Азаров у ході зустрічі з першим заступником прем'єра Білорусі Володимиром Семашко.

*Украина утвердила меморандум о статусе наблюдателя в ТС* // Коммерсантъ. – М., 2013. – 22.05. – № 85.

Делегація Киргизстану на чолі з головою Державної прикордонної служби генерал-лейтенантом Токон Мамитовим взяла участь у 69-му засіданні Ради командувачів прикордонними військами (РКПВ) СНД. Цей колегіальний орган уже 20 років координує міжнародне співробітництво у сфері прикордонної безпеки та охорони кордонів країн СНД. На цю зустріч прибули також глави прикордонних



відомств Азербайджану, Вірменії, Білорусі, Казахстану, Молдови, Росії, Таджикистану, Туркменістану, Узбекистану та України, заступники голів ІК СНД і Антитерористичного центру Співдружності.

*Денисенко, Евгений* Токон Мамытов поучаствовал в заседании совета главных пограничников СНГ / Е. Денисенко // *Вечерний Бишкек*. – Бишкек, 2013. – 20.05.

## ПРИКОРДОННИЙ РЕЖИМ

Міграційна рада при прикордонній службі Великобританії рекомендувала уряду ввести спеціальні квоти на залучення сезонних робітників з Росії і України. У країні вже працюють, хоча і не в значних кількостях, громадяни Росії та України, які добре справляються з цією роботою, що і спонукає уряд країни до введення спеціальних квот.

*Мацарский, Юрий* Британия хочет гастарбайтеров из России / Ю. Мацарский // *Известия*. – М., 2013. – 17.05.

Глава Придністров'я Євген Шевчук підписав розпорядження, в якому уточнюється, що спрощений порядок перетину держкордону буде діяти з 4 по 6 травня, а також з 11 по 13 травня. Крім того, вирішено застосовувати цей порядок і 9 травня. Для чиновників з України, Молдови та Росії спрощений порядок буде діяти у випадку відповідного узгодження з МЗС ПМР.

*Тирасполь уточнил порядок пересечения границы на праздники* // *Молдавские ведомости*. – Кишинев, 2013. – 02.05. – № 49.

## УКРАЇНСЬКА ДІАСПОРА

В Білому залі Музею сланцю Кохтла-Ярве пройшло свято, присвячене народженню українського земляцтва цього міста „Дві кольори” („Два кольори”). Це національне культурне товариство було офіційно зареєстровано в Естонії і отримало відповідні документи. Було зачитано привітання від посольства України в Естонії, яке прийшло у відповідь на запрошення взяти участь у святі.

*Галерея: в Эстонии на одно национальное общество стало больше* // *День за днем*. – Таллинн, 2013. – 19.05.

## ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА

На відміну від Азербайджану, іншим країнам, які змушені звертатися за кредитами МВФ, доводиться „грати за їхніми правилами” і виконувати вже не рекомендації, а, швидше за все, вимоги даного світового фінансового інституту. Найбільш яскравим прикладом може служити Україна, яка покладає великі надії на допомогу МВФ. Однією з ключових умов для отримання Україною фінансової допомоги МВФ є підвищення тарифів на газ для населення на 40 відсотків. Про це йдеться в проекті меморандуму про економічну та фінансову політику між Україною та МВФ.

*Ализаде, Фуад* Рекомендации от МВФ / Ф. Ализаде // *Зеркало*. – Баку, 2013. – 23.05.

Довіра населення країн СНД до національних валют зростає. Українці повірили в національну валюту – гривню. Населення втрачає інтерес до заощадження своїх коштів в іноземній валюті. На готівковому ринку вперше за останні п'ять років спостерігався профіцит валюти – на 117 млн. доларів. Учасники ринку пов'язують це зі стабілізацією курсу гривні і падінням депозитних ставок за валютними вкладками.

*Ализаде, Фуад ЦБА не даєт укрєпиться манату / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 20.05.*

Українська влада розглядає низку вкрай непопулярних соціальних заходів, якщо з Росією не вдасться домовитися про зниження цін на газ, щоб отримати новий кредит доведеться виконувати вимоги Міжнародного валютного фонду (МВФ). До останнього часу влада відмовлялася виконати ці вимоги з побоювань, що вони викличуть невдоволення населення на старті президентської кампанії.

*Ивженко, Татьяна Сценарий президентских выборов в Украине зависит от России / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 20.05.*

Для отримання Україною фінансової допомоги від Міжнародного валютного фонду, влада країни повинна не менш ніж на 40 % підвищити тарифи на газ для населення. Дана норма міститься в проекті Меморандуму про економічну та фінансову політику між Україною і МВФ.

*МВФ требует в полтора раза повысить тарифы на газ для населения Украины // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 20.05.*

Навчити населення оплачувати покупки за допомогою безготівкових розрахунків – таку мету поставили регулятори фінансового ринку на просторі СНД. Національний банк України має намір затвердити проект постанови про обмеження готівкових розрахунків до 150 тис. грн. без істотних змін за підсумками громадського обговорення. Зазначена ініціатива підтримується Міністерством доходів і зборів, Державною службою фінансового моніторингу, Незалежною асоціацією банків України, Європейською бізнес-асоціацією, територіальними управліннями та структурними підрозділами НБУ.

*Ализаде, Фуад Отучить от наличности / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 17.05.*

В Україні обговорюються законодавчі зміни, згідно з якими операції з контрагентами, зареєстрованими в офшорних зонах, будуть, обкладатися податком у розмірі 12%. Передбачається, що кошти будуть надходити до Пенсійного фонду держави.

*Ширманова, Татьяна Счетная палата предлагает обложить бизнес „офшорным” налогом / Т. Ширманова // Известия. – М., 2013. – 16.05.*

В Україні збираються прийняти закон, яким заборонять створення фінансових пірамід і введуть для них покарання. Творців пірамід пропонують саджати у в'язницю на 8 років. Шанси на те, що закон проти фінпірамід буде прийнятий вельми великі – новацію підтримує перший заступник прем'єр-міністра країни Сергій Арбузов.

*На Украине законодательно запретят финансовые пирамиды // Советская Белоруссия. – Минск, 2013. – 15.05.*

В країнах СНД занепокоєння викликають готівкові розрахунки, які, на думку керівництва цих держав, практично займаються обслуговуванням тіньової економіки. Через це в багатьох пострадянських країнах вирішили обмежити суми великих розрахунків з використанням готівки. Рада Національного банку України рекомендувала правлінню Нацбанку вжити заходів для обмеження готівкових розрахунків між підприємствами (підприємцями) і фізичними особами, а також між фізичними особами за договорами купівлі-продажу, що підлягає нотаріальному посвідченню.

*Ализаде, Фуад Европа собирается покончить с банковской тайной / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 13.05.*

Андрій Муравйов, член ради директорів платіжної системи Qіwі в Україні розповів, що платіжна система співпрацює з незалежною компанією за моделлю франшизи. За його словами: „Україна – це дуже специфічний ринок, з дуже специфічним регулюванням. Тут весь ринок платежів – банківський ринок. На мій погляд, це стримує розвиток фінансових сервісів, знижує конкуренцію на ринку платежів”.

*„Деньги от IPO будут инвестированы в экономику России” // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 06.05. – № 76.*

## ЕКОНОМІКА

В Україні для приведення автомобільних доріг у задовільний стан необхідно протягом 10 років щорічно вкладати по 40-50 млрд. грн. Про це заявив голова „Укравтодору” Євген Прусенко на прес-конференції, передає „РБК-Україна”. За його словами, в Україні вже ведуться роботи з будівництва та ремонту доріг на найвищому рівні. Вже відремонтовано 63 % автодоріг.

*Ализаде, Фуад Автодороги – удовольствие не из дешевых / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 22.05.*

В Україні обговорюються законодавчі зміни, згідно з якими операції з контрагентами, зареєстрованими в офшорних зонах, будуть, обкладатися податком у розмірі 12%. Передбачається, що кошти будуть надходити до Пенсійного фонду держави.

*Ширманова, Татьяна С Кипра российские деньги убежали в Люксембург и Ирландию / Т. Ширманова // Известия. – М., 2013. – 20.05.*

На просторі СНД через ситуацію в Європі може спостерігатися зниження темпів зростання низки країн. Слабкі результати роботи економік ЄС і Росії матимуть негативні наслідки для української економіки. Про це заявив старший регіональний економіст ЄБРР по країнах Східної Європи та Кавказу Олександр Пивоварський.

*Ализаде, Фуад Ненефтяной сектор / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 16.05.*

У Головне управління цивільної авіації Вірменії заявок від авіакомпанії, яка прагне зайняти вакантне місце „Армавіа” і здійснювати рейси на правах нацперевізника, поки не надходило. Щодо рейсів „Армавіа”, то вони розподілені між іншими компаніями. Зокрема, щоб запобігти зростанню цін на квитки на літній навігаційний період, дозволено додаткові польоти літаків „Аерофлоту”, „Росії”, „Міжнародних авіаліній України”, „Уральських авіаліній”, „Сибіру” і „Польоту”.

*Достанутся ли рейсы нацперевозчику?! // Новое время. – Ереван, 2013. – 16.05.*

Україна обмежила постачання м'яса птиці до країн Митного союзу. Рішення було прийнято у відповідь на звернення Федеральної служби з ветеринарного і фітосанітарного нагляду РФ. Київ не поспішає звинувачувати сусідів у розв'язанні нової торгової війни, а збирається провести власне розслідування. І при цьому планує почати постачання курятини в країни Євросоюзу.

*Ивженко, Татьяна Киев отрицает начало новой торговой войны / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 14.05.*

Україна обмежила постачання курятини в країни Митного союзу. Ситуація, яка виникла через виявлення у курей місцевих виробників сальмонел і лістерій, може призвести до втрати прибутку на суму близько 10 мільйонів доларів на місяць. Відомо, що претензії до виробників пред'явила Росія. Один з учасників ринку стверджує, що претензії Росії мають економічне підґрунтя.

*Украина прекратила поставки курятины в Таможенный союз // Вечерний Бишкек. – Бишкек, 2013. – 14.05.*

В Україні у квітні поточного року інфляція склала 0 %, повідомила Державна служба статистики. Таким чином, споживчі ціни в Україні в квітні залишилися на рівні березня цього року після зниження на 0,1 % у лютому і зростання на 0,2 % у січні та грудні.

*В Украине в апреле зафиксирована нулевая инфляция // Жэньминь жибао. – Пекин, 2013. – 08.05.*

Україна має колосальний транзитний потенціал. Створення сучасних транспортних коридорів на території країни може забезпечити зростання ВВП до 5%, вважає віце-прем'єр України Олександр Вілкул. „В Україні немає жодного транспортного коридору, який на всій протяжності складається з доріг першої категорії. При створенні таких доріг в рамках транспортних коридорів Південь-Північ, Захід-Схід, Чорноморський басейн-Східна Європа-Росія, Південно-Захід-

Південь-Схід потенціал зростання ВВП країни складе до 5%”, – цитує А. Вілкула прес-служба українського уряду.

*Создание транспортных коридоров через территорию Украины может обеспечить рост ВВП этой страны до 5 проц. // Жэньминь жибао. – Пекин, 2013. – 08.05.*

ВВП України скорочується третій квартал поспіль, впливає з попередніх даних Укрстату, опублікованих 30 квітня. У першому кварталі 2013 року падіння склало 1,3 %. У 2012-му економіка зросла лише на 0,2 % (на 5,2 % у 2011-му). Влада країни обіцяє поліпшення – 3-4% зростання в цілому за 2013 рік.

*Кухта, Павел Киевский торг / П. Кухта // Коммерсантъ. – М., 2013. – 06.05. – № 76.*

У ході порівняння законодавчих норм Білорусі, Казахстану, Росії та України, що стосуються біржових товарних ринків, були виявлені перешкоди, здатні вплинути на ефективну міжбіржову взаємодію. Як показало дослідження, біржове регулювання, що діє в цих країнах, не може сприяти міжнародному співробітництву. Законодавства різних країн, що регулюють товарні ринки, розвинені нерівномірно, це може стати серйозною перешкодою.

*Возможна ли модель единого биржевого рынка // Советская Белоруссия. – Минск, 2013. – 04.05.*

На території військового аеродрому Астани пройшла презентація військово-транспортного літака ВН-74ТК-200, виготовленого Харківським державним авіаційним виробничим підприємством (ХДАВП) на замовлення внутрішніх військ МВС Казахстану. Як зазначив головнокомандувач ВВ Руслан Жаксилака, машина здатна багаторазово збільшити бойову готовність внутрішніх військ. ВВ розраховують отримати ще кілька бортів аналогічного типу.

*Кононенко, Оксана Внутренние войска получили новый военно-транспортный самолет / О. Кононенко // Панорама. – Алматы, 2013. – 03.05.*

На просторі СНД йде активна робота щодо впровадження сучасних форм управління у виробництві для активного залучення інвестицій. Державне агентство з інвестицій та управління національними проектами (Держінвестпроект) України запропонує Кабінету міністрів список з 10 індустріальних парків. Вони будуть побудовані в Україні в рамках реалізації національного проекту „Індустріальні парки” із залученням 2,5 млрд доларів інвестицій протягом п’яти років. Про це повідомляє IT Expert з посиланням на інформацію голови Держінвестпроекту Владислава Каськіва.

*Ализаде, Фуад Угрозу отставания экономики надо предотвратить уже сегодня / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 01.05.*

## ПРИВАТИЗАЦІЯ

Верховна Рада України, що планувала прийняти закони, які відкривають шлях до приватизації газотранспортної системи (ГТС) і підземних сховищ газу,

переглянула ці наміри. У Києві сперечаються, що вплинуло на рішення влади: тиск з боку опозиції чи відсутність чітких домовленостей з „Газпром” про створення газотранспортного консорціуму.

*Ивженко, Татьяна* *Украина взяла газовую паузу / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 22.05.*

## СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО

За прогнозами, до 2050 року населення планети збільшиться на 2 мільярди. Це змушує уряди багатьох країн вже сьогодні працювати над тим, щоб збільшити виробництво продовольства. І Україна як світовий лідер з виробництва зерна повинна реагувати на виклики, пов'язані із забезпеченням світу продовольством. Про це під час міжнародного форуму „Світовий зерновий ринок – тенденції, ризики, ініціативи”, який проходив в рамках виставки „Агро-2013”, повідомив міністр аграрної політики і продовольства України Микола Присяжнюк.

*Ализаде, Фуад* *Решить вопрос продовольственной безопасности / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 23.05.*

Міграційний комітет Великобританії запропонував уряду розглянути можливість залучення на сезонні роботи в сільському господарстві робітників зі Східної Європи – зокрема, з України та Росії, де є багато студентів сільськогосподарських спеціальностей. Уряд Великобританії поки що не прийняв остаточного рішення про надання тимчасових трудових віз українським і російським робітникам.

*В Британии думают* *заменить румын и болгар на сезонных работах украинцами // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 16.05.*

Фахівці-аграрії, підприємці, які працюють у сільськогосподарському секторі, і представники державних структур зібралися в Алмати для участі в конференції „Овочі та фрукти в Казахстані: тенденції та перспективи розвитку”. Експерти вважають, що необхідно вирішити два принципово важливих питання: продуктивність і ефективність. Беручи до уваги природні фактори, збільшення виробництва сільгосппродукції можливо в трьох країнах: Росії, Казахстані та Україні. Але важливо проаналізувати ефективність його розвитку та експортні можливості. Перевиробництво плодоовочевої продукції через пару років буде мати місце в Казахстані. В Україні таке явище вже спостерігається.

*Шатерникова, Анна* *Рынки / А. Шатерникова // Панорама. – Алматы, 2013. – 03.05.*

## ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ

На тлі ажіотажу навколо будівництва нових трубопроводів по постачанню російського газу до Європи все менш імовірно використання Української газотранспортної системи з транзиту російського газу. В останні роки „Газпром” намагається диверсифікувати транзит, нарощуючи експорт через Білорусь і через

газопровід „Північний потік”. Тим не менш, українська ГТС залишається основним каналом доставки газу до Європи

*Ализаде, Фуад Схватка за DEPA / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 29.05.*

Порівняння цін на природний газ у різних країнах виявило дивовижний факт – росіяни переплачують за власне паливо в порівнянні з жителями сусідніх країн. Найдешевший газ в Казахстані – приблизно 2,1 руб. за 1 куб. м. Друге місце по дешевизні газу займає Білорусія (2,6 руб. за 1 куб. м). Третє місце у України, де населення платить 3,6 руб. за 1 куб. м, причому впродовж кількох останніх років.

*Куликов, Сергей Голубая топливная аномалия / С. Куликов // Независимая газета. – М., 2013. – 29.05.*

Україна і Росія вийшли на фінішну пряму в підготовці проекту двостороннього газотранспортного консорціуму. Так у Києві коментують п'ятигодинну робочу зустріч Президентів Путіна і Януковича. Мова йде про зниження ціни на газ для України в обмін на доступ „Газпрому” до контролю над стратегічною українською газотранспортною інфраструктурою.

*Ивженко, Татьяна Консорциум на двоих / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 2013. – 28.05.*

Влада України готова поступитися Росії контролем над магістральними газопроводами в обмін на зниження цін на газ. Про це пише газета „Коммерсант-Україна” з посиланням на джерело, близьке до переговорів між Президентами Росії та України Володимиром Путіним і Віктором Януковичем, які пройшли у Сочі.

*Меняем трубы на газ // Вести сегодня. – Рига, 2013. – 28.05.*

Київ готовий віддати Москві свої трубопроводи в обмін на зниження цін на газ. Таку пропозицію було представлено в Криму Президентом України Віктором Януковичем на зустрічі з Володимиром Путіним, повідомив „Коммерсант”. За даними газети мова йде про створення російсько-українського консорціуму з управління українськими магістралями. Росіяни не погодилися взяти участь в консорціумі з ЄС, на чому раніше наполягала Україна. Газпром буде мати вирішальний голос у консорціумі. Росіяни отримали контроль над головною трубою, а розподільчу мережу буде контролювати група ВЕТЕК бізнесмена Сергія Курченка.

*Trusewicz, Iwona Ukraina ugina się przed Rosją = [Україна зігнулась перед Росією] / I. Trusewicz // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2013. – 27.05.*

Москва готова спонсорувати учасників дорогого проекту „Південний потік”, який повинен направити російський газ до Європи, минаючи Україну. Цей газопровід спочатку був політичним: він повинен був скоротити транзит російського газу через Україну, яка наполягає на повному контролі своєї газотранспортної системи (ГТС).

*Куликов, Сергей „Южный поток” начинает раздачу слонов / С. Куликов // Независимая газета. – М., 2013. – 27.05.*

Президент України Віктор Янукович на незапланованій зустрічі з російським колегою Володимиром Путіним, що відбулася в Сочі, погодився віддати в управління „Газпрому” українську ГТС, стверджує з посиланням на джерела „Коммерсант-Україна”. Для цього Москва і Київ створять на умовах Росії газотранспортний консорціум.

*Президент Украины согласен отдать в управление „Газпрома” украинскую ГТС // Советская Белоруссия. – Минск, 2013. – 27.05.*

Влада України готова поступитися Росії контролем над магістральними газопроводами в обмін на зниження цін на газ. Про це пише газета „Коммерсант-Україна” з посиланням на джерело, близьке до переговорів між Президентами Росії та України Володимиром Путіним і Віктором Януковичем, які пройшли у Сочі.

*Украинские СМИ сообщили о готовности Януковича отдать газопроводы России // День за днем. – Таллинн, 2013. – 27.05.*

Великі надії на сланцевий газ покладає керівництво України. Уряд України успішно виконує завдання Президента України Віктора Януковича щодо збільшення власного видобутку газу і диверсифікації джерел його постачання в Україну. Про це заявив віце-прем’єр-міністр України Юрій Бойко під час виступу на конференції „Світова революція в області зрідженого газу: енергетична безпека України”, яка пройшла 17 травня 2013 в Києві.

*Ализаде, Фуад Капризная Европа / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 25.05.*

Український уряд затвердив план закупівель природного газу на поточний рік з обсягом імпорту 27,3 млрд кубометрів. Про відповідне розпорядження українського Кабінету Міністрів повідомила його прес-служба.

*Попов, Егор Украина в 2013 году купит у „Газпрома” 18 млрд кубометров газа / Е. Попов // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 24.05. – № 87.*

В „Угоді про транзит трубопровідним транспортом СНД”, більше за інших зацікавлена Україна, яка розраховує, що свобода транзиту через територію РФ і доступ до газотранспортної системи „Газпрому” зробить доступним для України дешевий туркменський газ. Про це зокрема заявляв Президент України Віктор Янукович у лютому 2013 року після зустрічі з Президентом Туркменії Гурбангулі Бердимухамедовим. Раніше, про намір домогтися від Росії рівних умов доступу до газотранспортної системи заявляв уповноважений уряду України з питань співпраці з РФ, СНД і країнами ЄврАзЕС Валерій Мунтіян.

*Казанцева, Маргарита Транснефть не желает свободного доступа стран СНГ к российским трубам / М. Казанцева // Известия. – М., 2013. – 18.05.*

Захід застосовує активні дії для зниження впливу Росії в регіоні за допомогою



підриву її головного аргументу – поставок енергоносіїв. Зокрема, Захід допомагає Україні, з одного боку, наростити власний видобуток енергоносіїв, а з іншого, – створює можливість альтернативи придбання російського газу. Переговори компанії Chevron про видобуток сланцевого газу на території західних областей України наближаються до укладення угоди, повідомив посол США в Україні Джон Теффт.

*Ализаде, Фуад ЕС доверяет Азербайджану / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 17.05.*

Відбулася Сімнадцята міжнародна виставка „Нафта і газ Узбекистану – OGU 2013”. Її експозиції об’єднали понад 160 компаній з 26 країн світу. Серед країн-учасниць: Австрія, Азербайджан, Болгарія, Великобританія, В’єтнам, Німеччина, Греція, Данія, Іран, Італія, Казахстан, Китай, Корея, Норвегія, ОАЕ, Узбекистан, Польща, Росія, Румунія, Саудівська Аравія, США, Туреччина, Україна, Франція, ПАР, Японія. Поряд з Росією виділяються Україна і Казахстан, чії виробники регулярно беруть участь у виставці.

*Ваганова, Светлана Выставка „Нефть и газ Узбекистана – OGU 2013” / С. Ваганова // Новости Узбекистана. – Ташкент, 2013. – 17.05. – № 19.*

Україна готова вести переговори з Москвою про продаж частини своєї газотранспортної системи в обмін на зниження ціни російського газу. Вчора цю тему піднімали голова „Газпрому” Олексій Міллер і віце-прем’єр України Юрій Бойко. Але в російській монополії розраховують, що НАК „Нафтогаз України”, яка різко знизилла закупівлі газу в Росії, влітку буде змушена заповнювати свої сховища і збільшувати імпорт, що може зробити Київ більш поступливим.

*Мордюшенко, Ольга „Газпром” занял выжидательную позицию / О. Мордюшенко // Коммерсантъ. – 17.05.2013. – № 82.*

Плавучий термінал з прийому зрідженого газу (LNG-термінал) за оптимістичним сценарієм може прийти до України в середині наступного року і почати роботу до кінця 2014 року, повідомив агентству „Інтерфакс-Україна” глава Держінвестпроекту Владислав Каськів.

*Плавучий LNG-терминал может начать работу на Украине до конца 2014 года // День за днем. – Таллинн, 2013. – 17.05.*

Транзит російського газу через Україну до Західної Європи і СНД за січень-квітень 2013 р. скоротився майже на 19%, до 26,2 млрд кубометрів. У квітні транзит газу через Україну знизився на 23%, до 5,8 млрд. кубометрів, але на 7%, до 3,3 млрд. кубометрів, виріс обсяг газу, транспортованого для споживачів України.

*Россия уменьшила прокачку газа через Украину // Коммерсантъ. – М., 2013. – 15.05. – № 80.*

Не встигли до кінця вщухнути суперечки щодо вигоди Грузії від будівництва залізниці Баку-Тбілісі-Карс, як з Грузії прийшло повідомлення про бажання

отримувати енергоносії з Росії, щоб отримати альтернативу постачанням з Азербайджану. Позиція нового уряду Грузії вельми цікава, оскільки зазвичай Україна і вся Європа докладають чимало зусиль для того, щоб отримати азербайджанські енергоносії, щоб максимально знизити залежність від Кремля.

*Ализаде, Фуад* Україна шукат газовую незалежність от России / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 10.05.

Азербайджан повільно, але вірно проводить заходи, націлені на доставку азербайджанського газу на європейський ринок. Додаткові обсяги „блакитного палива” дозволять Євросоюзу проводити більш жорстку політику щодо поставок російського газу. До речі підтримка Євросоюзу поставок природного газу в Україну вже викликала роздратування Росії. У рамках газопровідного проекту Nabucco West розпочато процес „відкрито сезону”, що передбачає резервацію газовими трейдерами обсягів газу, які вони будуть викупувати.

*Ализаде, Фуад* В Nabucco West начат процесс “open season” / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 07.05.

Незважаючи на протести „Газпрому”, Україна продовжує відкривати все нові канали альтернативних поставок газу в країну. На черзі реверс зі Словаччини, чії потужності дозволять Києву отримувати з ЄС не менше 10% річного споживання газу. Паралельно Україна активізує діалог з Єврокомісією з модернізації своїх газопроводів і підземних сховищ газу, всерйоз обговорюючи перспективу стати ключовим хабом для Центральної Європи.

*Серов, Михаил* Украина открывает третий фронт / М. Серов // Коммерсантъ. – М., 2013. – 06.05. – № 76.

Газпром останнім часом енергійно критикує диверсифікаційні починання України. Не без рації, бо над Дніпром засяяла іскорка надії на енергетичну незалежність від „Великого Брата”. Це також бонус для Польщі, чим глибше коріння незалежності України, тим краще для нас, пише автор.

*Talaga, Andrzej* Ukraina na progu wyzwolenia = [Україна на порозі визволення] / A. Talaga // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2013. – 03.05.

Євросоюз пропонує Києву аби Україна стала газотранспортним хабом (центральним вузлом мережі), з огляду на присутність в країні унікальних газових сховищ. Однак водночас розуміє, що для цього потрібні потужні інвестиції для української газотранспортної системи. У Брюсселі відбувся круглий стіл, присвячений енергетичній співпраці поміж Україною та Європейським Союзом. ЄС пропонує поглибити цю співпрацю, що дуже дратує Росію.

*UE chce, by Ukraina stała się europejskim hubem gazowym* = [ЄС хоче аби Україна стала європейським газорозподільним вузлом] / PAP // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2013. – 03.05.

Україна домовилася про реверсні постачання російського газу через Словаччину. Про це стало відомо зі слів українського міністра палива та енергетики Едуарда Ставіцького. Тестовий режим роботи і обмін даними по черговому реверсному шляху з Європи в Україну і далі з України до Євросоюзу буде запущено 15 травня.

**Фомченков, Тарас** *Украина нашла реверсный газ в Словакии / Т. Фомченков // Российская газета. – М., 2013. – 03.05.*

## ЯДЕРНА ЕНЕРГЕТИКА

Сьогодні гостро стоїть питання про майбутнє енергетики. Розмови ведуться про те, яким повинен бути вибір між поновлюваними джерелами енергії (ВДЕ) і атомними електростанціями. Розвиток ВДЕ активно використовується в Україні, в країні, яка, як відомо, має в своєму розпорядженні діючі АЕС. Але в перспективі саме отримання електроенергії за рахунок ВДЕ стане провідним напрямком.

**Ализаде, Фуад** *Альтернативная энергия или мирный атом? / Ф. Ализаде // Зеркало. – Баку, 2013. – 10.05.*

## ПРОБЛЕМИ ЧАЕС

Є нормативні акти, які дозволяють за необхідності жити в Зоні відчуження. Але прості люди не мають права постійно проживати на території Зони. Але в цей край все одно продовжують тягнутися люди. Він залишається привабливим і загадковим місцем для туристів і екстремалів. У чорнобильську „пустинь” тепер переселяються і заради спасіння душі.

**Чернореченцев, Дмитрий** *В гостях у чернобыльских самосёлов / Д. Чернореченцев // День за днем. – Таллинн, 2013. – 18.05.*

Міністр координації дій з ліквідації наслідків аварії на АЕС „Фукусіма-1” Такумі Немото ознайомиться з досвідом українських колег, що зіткнулися з аналогічною проблемою після аварії на Чорнобильській АЕС. Він має намір відвідати зону відчуження навколо станції.

**Последствия аварии на „Фукусима-1” устранят по опыту украинских коллег // Российская газета. – М., 2013. – 05.05.**

Японський міністр у справах відновлення після стихійних лих Таким Немото відправиться в Україну оглянути Чорнобильську АЕС і поділитися з українськими фахівцями досвідом з ліквідації аварій на станціях.

**Японский министр осмотрит Чернобыльскую АЭС // Вечерний Бишкек. – Бишкек, 2013. – 02.05.**

## БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ

СКР завершив розслідування кримінальної справи про спробу вбивства підприємця з Підмосков'я Тетяни Бальзамовой, у якої шахраї спочатку викрали 20 млн. дол., а потім спробували розправитися з нею, щоб приховати наслідки. Передбачуваний організатор замаху Султан Сигаурі влітку 2011 року подзвонив пані Бальзамовій, представившись помічником президента України Альбертом Семеновичем, і запропонував їй прилетіти до Києва для обговорення умов великого газового контракту. Акція вбивства, намічена на 12 червня 2011 року, проходила в точній відповідності з планом зловмисників до тих пір, поки пістолет-кулемет Івана Мартинова не дав осічку. Секундної заминки пані Бальзамовій вистачило, щоб вискочити на дорогу і підняти крик. Незабаром кілер-невдаха був затриманий міліцією, а згодом отримав термін за спробу вбивства.

*Машкин, Сергей* Покушение организовали именем Виктора Януковича / М. Машкин // *Коммерсантъ*. – М., 2013. – 22.05. – № 85.

Поліцією попереджено спробу контрабанди великої партії цукру після надходження оперативної інформації про те, що на територію Молдови щодня надходить з України до трьох тонн контрабандного цукру, які потім реалізуються в Кишиневі.

*Задержан контрабандист сахара* // *Молдавские ведомости*. – Кишинев, 2013. – 17.05.

МВС Грузії сповістило, що в Україні може переховуватися декілька кримінальних авторитетів з Грузії, куди останні перебрались протягом останнього часу. МВС Грузії просить сприяння МВС України в затриманні злочинців.

*Вигнанский, Михаил* „Грузинская мечта” оказалась несбыточной для криминальных авторитетов / М. Вигнанский // *Известия*. – М., 2013. – 16.05.

Адвокат засудженого в США льотчика Костянтина Ярошенка стверджує, що докази у його справі були сфабриковані, передає „Інтерфакс”. „Напередодні на мій запит до Генпрокуратури і Службу безпеки України надійшла відповідь, що Костянтин Ярошенко не зустрічається на території України з представниками американських спецслужб, а, отже, аудіозапис його переговорів з американцями, на якій побудовано кримінальну справу стосовно Костянтина, є фальшивкою”, – заявив Сергій Новіков.

*Российские госструктуры работали на США в деле Константина Ярошенко* — адвокат // *Коммерсантъ*. – М., 2013. – 16.05. – № 81.

В Україні збираються прийняти закон, яким заборонять створення фінансових пірамід і введуть для них покарання. Творців пірамід пропонують саджати у в'язницю на 8 років. І чітко пропишуть в законі, як відрізнити „пірамідальні маніпуляції” від законних фінансових послуг.

*Кукол, Елена* На Украине законодательно запретят финансовые пирамиды / Е. Кукол // *Российская газета*. – М., 2013. – 14.05.

Україна посіла третє місце серед європейських країн за корумпованістю серед бізнесменів. Про це свідчить дослідження, проведене консалтинговою компанією Ernst & Young. Як заявили в компанії, хабарництво залишається серйозною проблемою для європейської економіки.

*Україна заняла третье место среди стран с самым коррумпированным бизнесом // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 12.05.*

## РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ

Українська міліція затримала в аеропорту „Сімферополь” 53-річного москвича, який пожартував, що в його багажі знаходиться вибухова речовина.

*На Украине арестовали россиянина за шутку о бомбе в самолете // Российская газета. – М., 2013. – 24.05.*

Як повідомили у прес-службі регіонального УФСБ по Тюменській області, житель Тюмені затриманий на території Львівської області України місцевими співробітниками МВС спільно з співробітниками Центру „Е” УМВС Росії по Тюменській області. „За наявною інформацією, затриманий був керівником тюменського осередку міжнародного релігійного об’єднання” Ат-Такфір Валь-Хіджра”, – йдеться в повідомленні ФСБ. У ньому наголошується, що в ході затримання підозрюваний намагався чинити опір правоохоронним органам. Зараз вирішується питання про його екстрадицію.

*Тренина, Алена Во Львове задержали жителя Тюмени / А. Тренина // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 23.05. – № 86.*

У зв’язку з поширеною заявою омбудсмена Турсунбека Акуна щодо інциденту, що трапився з правозахисником Улугбеком Азімовим, на ім’я Акийкатчи надійшло звернення від його української колеги – уповноваженого Верховної Ради України з прав людини Валерії Лутковської. Лутковська висловила надію, що „правоохоронні органи Киргизької Республіки проведуть об’єктивне і повне розслідування даного злочину, зокрема, встановлять його мотиви, а особи, винні в його скоєнні, будуть покарані”.

*Моисеева, Светлана Избиение правозащитника в Бишкеке обеспокоило его украинских коллег / С. Моисеева // Вечерний Бишкек. – Бишкек, 2013. – 15.05.*

В аеропорту „Звартноц” вдалося нарешті затримати 45-річного Ара С., якому вдалося з 2001 року вдало уникати поліцейських. Він знаходився в розшуку за звинуваченням в ухиленні від сплати податків. Ініціатива належала українським правоохоронним органам – саме в цій країні він не виплачував податки.

*В Гюмри опять сверкнули ножи // Новое время. – Ереван, 2013. – 07.05.*

Гірко усвідомлювати, але есесівські недобитки все ще гордо дефілюють вулицями прибалтійських міст. Є тривожні симптоми і в Україні. Так, влада Львівської області вирішили позначити 9 травня „днем скорботи” і спробували заборонити використання в цей день радянської символіки, але, до честі місцевого наглядового органу, прокуратура опротестувала цю ініціативу як таку що суперечить законодавству України.

*Лисицын, Сергей Фальсификаторы и псевдоисторики / С. Лисицын // Казахстанская правда. – Астана, 2013. – 07.05.*

Казахстан і світове співтовариство дізнається все нову і нову інформацію про діяльність міжнародного злочинця Мухтара Аблязова. До розслідування його злочинної діяльності також підключилися правоохоронні органи України та Латвії.

*Чернов, Леонид Новые факты преступной деятельности Аблязова / Л. Чернов // Казахстанская правда. – Астана, 2013. – 07.05.*

1 травня в Ізмаїльському районі на базі відпочинку „Портовик” у селі Озерне сталося звіряче вбивство двох людей. Про це повідомили в прес-службі ГУ МВС України в Одеській області. Міліції вдалося затримати двох учасників вбивства. На даний момент обидва затриманих поміщені в СІЗО, розпочате кримінальне провадження за статтею 155 (умисне вбивство) Кримінального кодексу України.

*Пьяные молдаване на маёвке зверски зарезали двух человек на глазах у ребёнка // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 06.05.*

## ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

Державна лікувальна служба зробила перевірку медичної вати. І виявила, що багато виробників додають в неї віскозу. Хоча вона категорично заборонена в медицині і може бути небезпечною для пацієнтів. Таких виробників виявили п'ять і всі – українські.

*Украинская вата оказалась токсичной // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 19.05.*

Головна і найбільш яскрава прикмета змін вікової структури населення України – старіння населення, що виявляється в зростанні частки людей похилого віку і зниженні частки молодих людей, заявили в Міністерстві охорони здоров'я. В Україні ці процеси також поєднуються з різким погіршенням здоров'я населення, у тому числі репродуктивного, високим рівнем смертності, що в розвинених країнах не спостерігається, зазначили у відомстві.

*Украинцы стареют, украинки не хотят рожать // Независимая Молдова. – Кишинев, 2013. – 12.05.*

## СУСПІЛЬСТВО

Лідер Меджлісу кримсько-татарського народу Мустафа Джамільов опинився в центрі кримінального скандалу: вчора його син пострілом в голову з батьківської мисливської рушниці вбив свого знайомого.

*Дульман, Павел Сын лидера крымских татар задержан за убийство человека / П. Дульман // Российская газета. – М., 2013. – 28.05.*

В сусідній з Молдовою Україні для захисту вікових християнських цінностей і засад православні українці озброїлися ногайками і кропивою. Одні лише ми продовжуємо споглядати, як країну огортає „блакитна ересь”, як православну до мозку кісток державу грубо штовхають в лоно содомітської Фюлевської Європи.

*Сорочану, Тудор В Париж по делу мне уже не надо / Т. Сорочану // Независимая Молдова. – Кишинев, 2013. – 28.05.*

Плани київської влади прикрасити Хрещатик каштанами дали збій: замість очікуваних червоних квітів, дерева несподівано зацвіли традиційно білими. Міська влада побачили в цьому злий умисел, але біологи говорять про природні причини явища. У всьому винен кліматичний стрес, вважають екологи.

*Дульман, Павел Не те каштаны / П. Дульман // Российская газета. – М., 2013. – 22.05.*

В гіпердемократичній державі – в Україні – американські куратори занервували і взяли під опіку київських „блакитних”. В Києві планується Марш рівності сексуальних меншин, у зв’язку з чим посол США в Україні Джон Теффт привітав учасників Маршу, закликав нічого не боятися і пообіцяв їм всебічну підтримку.

*Фролов, Сергей Почему Европу так беспокоит наша сексуальная нормальность? / С. Фролов // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 22.05.*

Київська влада визначили, що лише два з 285 каштанів на Хрещатику є сортом „Бріоті”. Підміну саджанців виявила науково-дослідна експертиза, передає „Інтерфакс”. „Бріоті” стійкий до місцевих умов і не боїться молі. Однак після того як висаджені на Хрещатику дерева зацвіли, виникли сумніви щодо їх належності до даного сорту.

*Подмену каштанов на киевской Хрещатике выявила экспертиза // Российская газета. – М., 2013. – 21.05.*

Ладья „Князь Володимр” була виготовлена за оригінальними кресленнями і має довжину 12 метрів і ширину 3,5 метри. Судно ходить під вітрилами і розраховано на 10 веслярів. Вмістити така тура може до 20 пасажирів. Як зазначають організатори, над створенням судна впродовж 10 років працювали найвідоміші вчені з України та Росії.

*Под Киевом в „Парке Киевская Русь” спустили на воду ладью „Князь Владимир” // Комсомольская правда. – М., 2013. – 16.05.*

Кілька тисяч „нових українців” отримали титули графів або князів. Барони тут не котируються – хоча їх офіційно визнають у всіх монархіях Європи, а також у Сан-Марино та Фінляндії. Як би там не було, по обох берегах Дніпра справжній бум за право називатися аристократами.

*Князья и бароны независимого разлива // Советская Белоруссия. – Минск, 2013. – 06.05.*

## ІСТОРІЯ

В Україні є харківське громадське об'єднання казахстанців „Бірлік”, завдяки якому сотні казахських сімей дізналися і відвідали могили своїх синів, батьків, братів, полеглих за свободу братнього народу України в боях за Харків 70 років тому. Крім переданих слів подяки від братнього казахського народу Президентом прийнято рішення нагородити членів ініціативної харківської групи Макку Каражанову, Тетяну Крупа і Леоніда Карцева високими державними нагородами.

*Таласов, Мухамеджан, заместитель начальника Генштаба – начальник департамента воспитательной и идеологической работы Есть такая профессия – Родину защищать! / М. Таласов // Казахстанская правда. – Астана, 2013. – 07.05.*

## КУЛЬТУРА ТА НАУКА

У Києві та п'яти інших українських містах почалися VIII Дні польського кіно в Україні. Ця подія наблизить кіноманів України до фільмів, які, незважаючи на безпосередню близькість, майже їм невідомі. Останній фільм польського виробництва, який був показаний у кінотеатрах України, був „Вогнем і мечем” Єжи Гофмана.

*Krawczyk, Iwona Dni Kina Polskiego na Ukrainie = [Дні польського кіно в Україні] / I. Krawczyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2013. – 29.05.*

Радіостанція „Наше радіо” оголосила нового учасника найбільшого в Росії фестивалю під відкритим небом „Нашествие”. Хедлайнером третього дня фестивалю стане українська група „Океан Ельзи”.

*„Океан Ельзи” закроет третий день „Нашествия”! // Комсомольская правда. – М., 2013. – 28.05.*

Склад учасників фестивалю, присвячений Року благополуччя і процвітання, був дуже представницьким: до нас приїхали народні та заслужені артисти з всесвітньо відомого Державного академічного Маріїнського театру, Національної опери України та Львівського національного театру опери та балету, Національного академічного Великого театру опери та балету Республіки Білорусь, Башкирського державного театру опери та балету, а також майстри мистецтв Італії, Німеччини та Казахстану.

*Исламов, Рамиль На праздничной ноте / Р. Исламов // Правда Востока. – Ташкент, 2013. – 28.05. – № 101.*



У науково-культурному центрі „Будинок-музей М. О. Ауезова” пройшла конференція, присвячена 150-річчю з дня народження академіка Володимира Вернадського. Ювілей видатного вченого, у долі якого дивним чином переплелися Росія, Україна і Казахстан, відзначається в усьому світі під егідою ЮНЕСКО. Науково-практична конференція організована генеральним консульством України, генеральним консульством Росії та Інститутом літератури і мистецтва ім. М. О. Ауезова.

*Муратова, Аида Три страны в его судьбе / А. Муратова // Казахстанская правда. – Астана, 2013. – 28.05.*

Рідкісний дар отримав напередодні один з найвідоміших музеїв Криму – Воронцовський палац. У дар йому була піднесена колекція живопису, вартістю близько 5 мільйонів євро. Такий царський подарунок музей отримав з рук 87-річного професора біології, багаторічного співробітника Нікітського ботанічного саду Віталія Голубева. Усього в колекції 546 картин, в першу чергу це роботи російських і радянських графіків минулого століття. За словами українських мистецтвознавців, приблизна оціночна вартість колекції – 5 мільйонів євро.

*Дульман, Павел Украинский ученый подарил музею картины на пять миллионов евро / П. Дульман // Российская газета. – М., 2013. – 26.05.*

Делегація ТОО „Казахстан інжиніринг” здійснила ділову поїздку в Україну, де відвідала ряд провідних навчальних закладів інженерно-технічного напрямку, а також підприємств, що виробляють конкурентоспроможну продукцію військового та цивільного призначення. З метою реалізації економічної політики нового курсу, яка витікає з Послання Президента народу ТОО „Казахстан інжиніринг” вивчає нові перспективні напрями співпраці із зарубіжними партнерами, які допоможуть вийти на якісно новий рівень проведення наукових досліджень і модернізації вітчизняних підприємств для освоєння випуску конкурентоспроможної продукції з перевалюванням місцевого змісту .

*Абдрахман, Куралбек, доктор технических наук, генеральный директор ТОО НИИ АО „Казахстан инжиниринг” Украинский вектор / К. Абдрахман // Казахстанская правда. – Астана, 2013. – 22.05.*

За організаційної підтримки Міжнародного форуму азербайджанських студентів та випускників, що навчаються і отримали освіту за кордоном (ASAIF), в Одесі пройшов III форум Союзу азербайджанської молоді України (САМУ). Головною метою форуму є встановлення плідної співпраці між студентськими та молодіжними організаціями, що діють в Азербайджані, Україні і деяких країнах Європи, а також розробка спільної програми діяльності з пропаганди ідеології азербайджанської державності.

*Алиева, Камилла Всеукраинский форум Союза азербайджанской молодежи / К. Алиева // Зеркало. – Баку, 2013. – 22.05.*

У посольстві Росії в Кишиневі відбулася зустріч з нагоди підбиття підсумків паспортизації поховань радянських воїнів, загиблих на молдавській землі в роки Великої Вітчизняної війни. У числі гостей на заході були присутні міністр культури Республіки Молдова Б. Фокша, посол України С. Пирожков, посол Білорусії В. Осипенко, радник посольства Азербайджану С. Алієв, голова Ради ветеранів РМ А. Міронік, а також керівники низки громадських організацій

*Подводятся итоги паспортизации воинских захоронений // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 22.05.*

Скільки років поспіль подорожую по Ночі музеїв, але вперше мені довелося стати не просто глядачем і учасником, а творцем подій цієї травневої ночі. Причому не в Ризі, а в Латгалії. Однією з родзинок Ночі музеїв у Єкабпілсі стала вистава Українського народного театру „За двома зайцями”.

*Лебедева, Наталья Реликвии и сокровища / Н. Лебедева // Вести. – Рига, 2013. – 20.05.*

Українська композиція на „Євробаченні-2013” була не досить цікавою, зате візуальна складова виявилася на висоті: глядачам запам’яталася і красива Злата Огневич, і її сукня, і її вихід на сцену. Точніше, „винос”: Злата з’являлася на руках найвищої людини планети, американського українця Ігоря Волковінського, який має зріст 243 сантиметри. „Євробачення-2013” дасть хорошу їжу для роздумів тим, хто вважає цей конкурс політичним. Білорусь і Україна дали Росії далеко не найвищі бали.

*Мажаев, Алексей Украина и Белоруссия не оценили Дину Гарипову / А. Мажаев // Известия. – М., 2013. – 19.05.*

Відомий у Єревані фотограф Віген Мноян розповідає про перспективи довгострокового проекту, який повинен підняти фотографію на відповідний рівень: – Білоруська школа фотографії ще з радянських часів була однією з кращих в Союзі. Саме тому Європейська асоціація фотографів-професіоналів видала білоруській асоціації грант 85 тисяч євро на реалізацію проекту, до якого увійшли також майстри фотосправи України, Вірменії, Грузії та Молдови.

*Манукян, Армен Фотограф за партией / А. Манукян // Голос Армении. – Ереван, 2013. – 18.05. – № 52.*

У другій половині Євробачення за перемогу змагатимуться фаворитка конкурсу датчанка Еммілі де Форест, співачка Злата Огневич з України і представник Ірландії Райан Долан.

*Полный список финалистов „Еurovision-2013” определен в Швеции // Коммерсантъ. – 17.05.2013. – № 82.*

Примерія міста Крікова запрошує на культурні заходи, які організують з нагоди храмового свята населеного пункту. З цього приводу місто Крікова відвідають

і різні іноземні делегації. Примар Крікова Валентин Гуцан повідомив у бесіді з кореспондентом IPN, що місто очікує делегації з Італії, Румунії, України, а саме з тих населених пунктів, з якими місто Крікова давно підтримує дружні стосунки.

*Примэрия Кривока приглашает на храмовый праздник // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 17.05.*

За підсумками першого дня конкурсу Євробачення ситуація в таблицях букмекерських контор не надто змінилася. Перемогу і раніше пророкують Еммелі де Форест. Друге і третє місця ділять представниці Норвегії та України. Але, судячи з реакції публіки на клубний танцювальний саунд, норвежка Маргарет Бергер може після виступу в півфіналі поступитися позиціями Златі Огневич з України.

*Барабанов, Борис Российская исполнительница справилась за Данией / Б. Барабанов // Коммерсантъ. – М., 2013. – 16.05. – № 81.*

У Варшаві відбулася конференція „Транснаціональна серійна номінація архітектурної спадщини соціалістичного реалізму країн Центральної та Східної Європи в Список світової спадщини ЮНЕСКО”, організована Департаментом охорони пам'яток Варшави за сприяння Міжнародної ради зі збереження пам'яток і визначних місць (ІКОМОС) Польщі, Німеччини та Міжнародного наукового комітету ІКОМОС – „Спадщина ХХ століття”. У конференції брали участь експерти з Польщі, Німеччини, Росії, Вірменії, Болгарії, Хорватії, Румунії, Словенії, Литви, України.

*Мирзоян, Тигран Представлено 4 уникальных объекта / Т. Мирзоян // Голос Армении. – Ереван, 2013. – 16.05. – № 51.*

Користувачі потокового музичного сервісу „Яндекс.Музика” зможуть отримати ексклюзивний доступ до нового альбому популярної української рок-групи „Океан Ельзи”.

*Благовещенский, Антон Новый альбом „Океана Эльзы” эксклюзивно выложат на „Яндекс.Музыке” / А. Благовещенский // Российская газета. – М., 2013. – 14.05.*

Представниця з України Злата Огневич пройшла до фіналу пісенного конкурсу „Євробачення”, який цього року проходить в шведському місті Мальме.

*Зобнина, Анастасия Россия вышла в финал „Евровидения-2013” / А. Зобнина // Коммерсантъ. – М., 2013. – 14.05. – № 79.*

Російськомовні діти у Києві не мають можливості вчитися в російськомовних школах або класах, заявив народний депутат України, голова ради правозахисного громадського руху „Російськомовна Україна” Вадим Колесніченко. Він повідомив, що спілкувався з міністром освіти Дмитром Табачником з приводу недостатньої кількості російськомовних шкіл і вважає, що ситуація вирішиться позитивно.

*Русскоязычные дети практически лишены возможности учиться на родном языке в Киеве // День за днем. – Таллинн, 2013. – 14.05.*

„Україна явила світу ще один прецедент переписування історії Другої Світової війни. Дві радянські дивізії часів Великої Вітчизняної війни, які воювали на території півдня нинішньої України, стали іменуватися „азербайджанськими”, а солдати і офіцери цих дивізій – синами і дочками азербайджанського народу,, – пише російське агентство ”Регнум,,. У Миколаєві нещодавно відкрили пам’ятник на честь солдатів 416-ї Червонопрапорної дивізії. Особовий склад цієї дивізії, де були люди з усього СРСР, з Києва і Баку записали „азербайджанцями”.

***В герої – за деньги** // Новое время. – Ереван, 2013. – 11.05.*

Зірка світового балету, заслужений артист України Денис Матвієнко прийняв рішення залишити трупу Національної опери України. Незважаючи на те, що генеральний директор театру, народний артист України Петро Чуприна намагається налагодити відносини з артистом, пан Матвієнко не бачить сенсу в подальшому перебуванні в Національній опері України.

***Иванова, Виктория** Звезда мирового балета покидает Национальную оперу Украины / В. Иванова // Известия. – М., 2013. – 08.05.*

У Києві відбувся міжнародний фестиваль шкільних театрів, на якому вже третій рік змагаються в майстерності колективи з України, Естонії, Білорусії, Росії, Польщі та Латвії.

***Александрова, Юлия** Гоголь по-рижски / Ю. Александрова // Вести сегодня. – Рига, 2013. – 07.05.*

На Євробаченні непогано котирується українська представниця Злата Огневич з треком Gravity, що поєднує ліричні заспіви з ритмічним приспівом. Крім того, Злата є лідиром в неофіційному голосуванні за звання „Міс Євробачення-2013” – напевно зовнішність дівчини змусить багатьох європейських чоловіків віддати свій SMS-голос за Україну.

***Мажяев, Алексей** Что ждать от „Евровидения-2013” / А. Мажаев // Известия. – М., 2013. – 07.05.*

У Кембриджському університеті українське видавництво „Всесвіт” проведе щорічні літературні читання, в ході яких буде презентовано спеціальний номер журналу, присвячений вірменській літературі. Видання здійснено в рамках програми „500-річчя вірменського книгодрукування” і програми ЮНЕСКО „Єреван – всесвітня столиця книги-2012”.

***Украинский “Всесвит” представит в Кембридже армянскую литературу** // Новое время. – Ереван, 2013. – 07.05.*

У наступному році пройдуть Дні культури України в Казахстані, які співпадуть з святкуванням 200-річного ювілею Тараса Шевченка. Домовленість про це досягнута

в Києві, де в рамках Днів культури Казахстану в Україні був підписаний ряд важливих документів у сфері культури.

*Шимырбаева, Галия Народы говорят на языке культуры / Г. Шимырбаева // Казахстанская правда. – Астана, 2013. – 04.05.*

Помер український кінорежисер, сценарист, письменник Микола Мащенко. Серед кіноробіт Н. Мащенка найбільш відомі глядачам „Як гартувалася сталь” і „Овід”. Н. Мащенко – лауреат Державних премій України, народний артист, професор Національної академії мистецтв.

*Скончался украинский кинорежиссер Н. Мащенко // Жэньминь жибао. – Пекин, 2013. – 03.05.*

Народний артист, лауреат Державної премії України імені О. Довженка, режисер легендарного фільму „Як гартувалася сталь” Микола Мащенко помер 2 травня на 85-му році життя, повідомило інформаційне агенство „Укрінформ”.

*Умер режиссер фильма „Как закалялась сталь” // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 03.05.*

У Київському національному академічному театрі оперети в рамках Днів культури Казахстану в Україні відбувся гала-концерт за участю провідних майстрів мистецтв Казахстану.

*Шимырбаева, Галия У дружбы – крепкие корни / Г. Шимырбаева // Казахстанская правда. – Астана, 2013. – 03.05.*

## РЕЛІГІЯ

Українські греко-католики створюють культ лідерів духовного „натиску на Схід”. Те, що відбувається в останні роки на Західній Україні все більш нагадує формування якогось етнолокального релігійного культу, що має велику схожість з культом Папи Римського Івана-Павла II (Кароля Войтили) в Польщі. Стараннями „помаранчевих” депутатів цей культ проник на державний рівень: минулий рік в Україні, згідно з постановою Верховної Ради, був оголошений „роком Йосипа Сліпого”.

*Мальцев, Владислав Патриархи независимости / В. Мальцев // Независимая газета. – М., 2013. – 15.05.*

Російська Православна Церква готується до урочистостей з нагоди 1025-річчя Хрещення Русі. Як заявив Патріарх Московський і всієї Русі Кирил, святкування розпочнеться в Москві богослужінням в храмі Христа Спасителя. Потім урочистості перемістяться до Києва і Мінська.

*Орлова, Лидия Вендетта по-киевски / Л. Орлова // Независимая газета. – М., 2013. – 15.05.*

Мер міста Слов'янська Донецької області Неля Штепа перемогла у Всеукраїнському конкурсі „Писанка від мера”, який вперше в Україні проходив у Києві в рамках фестивалю „Писанковий рай 2013”. Отримавши за перемогу і п'ять тисяч кущів троянд, Неля Штепа поділилася цими квітами з іншими учасниками конкурсу. І тепер голови міст Українка, Суми, Тростянець та Коломия привезуть у свої міста по 500 кущів троянд.

*Мэр Славянска победила во всеукраинском конкурсе „Писанка від мера” и получила в подарок пять тысяч кустов роз // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 08.05.*

Учень Христа Андрій хрестив всю Східну Європу і частину Західної. По суті, це ім'я є об'єднуючим для багатьох народів. Перша церква на честь святого була побудована в Києві в 1086 році великим князем Всеволодом Ярославичем, сином Ярослава Мудрого.

*У России, Украины и Румынии – общий духовный покровитель Андрей Первозванный // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 08.05. – № 50.*

Секретар Комітету Сенату з міжнародних відносин, оборони і безпеки, особистий представник діючого голови ОБСЄ з боротьби з нетерпимістю і дискримінацією стосовно мусульман, член Парламентської асамблеї ОБСЄ Аділ Ахметов візьме участь у засіданні „круглого столу”, присвяченому ролі міжрелігійного діалогу у сфері забезпечення свободи релігії і віросповідання. А. Ахметов виступить модератором сесії на тему „Роль релігійних лідерів у просуванні свободи віросповідання на національному рівні”. Організаторами „круглого столу” виступають українське головування в ОБСЄ та Бюро ОБСЄ з демократичних інститутів і прав людини.

*Козинцева, Елена На дискуссионной площадке ОБСЕ / Е. Козинцева // Казахстанская правда. – Астана, 2013. – 07.05.*

У Донбасі створили писанку із зображенням Президента Віктора Януковича і привезли її на фестиваль „Писанковий рай” до Києва.

*В Донбассе создали огромную писанку с изображением Януковича // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 06.05.*

Гігантську паску випекли в українському місті Харцизьк Донецької області. Висота кондитерського виробу склала 2,75 метра, а важить паска 2 тонни 880 кілограмів. На її виготовлення пекарі витратили три доби. Кухарям дуже хотілося потрапити до Книги рекордів України. Це перший рекорд Харцизька такого роду.

*Детали рекордной пасхи изготавливали на машиностроительном заводе // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 06.05.*

Напередодні дня Воскресіння Христа своє привітання жителям республіки в Національному прес-клубі передав митрополит Астанайський і Казахстанський Олександр. Митрополит також поінформував журналістів, що в Казахстані буде

знаходиться чудотворна Почаївська ікона Божої Матері, яка „зробить своє паломництво з благословення святійшого патріарха Кирила і з благословення предстоятеля української православної церкви блаженнішого митрополита Київського Володимира, у віданні якого і знаходиться ця святиня.

*Глава православної церкви поздравил казахстанцев с Пасхой // Панорама. – Алматы, 2013. – 03.05.*

## ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Ставлення влади до журналістів, особливо з опозиційних видань, зводиться до формули: нічого не бачу, нічого не чую, нічого не знаю. Взаємовідносини влади та ЗМІ в Україні дуже далекі від ідеальних. Але те, що відбувається останнім часом, вибивається з ряду геть. І зовсім не дивно, що журналістська спільнота намагається такого розвитку подій протистояти. Головною зброєю в цьому є солідарність. Кожен випадок зіткнення влади та журналістів приводить до посилення солідарності останніх.

*Райхель, Юрий Украинская власть против журналистов / Ю. Райхель // Зеркало. – Баку, 2013. – 27.05.*

Міністр закордонних справ України Леонід Кожара вважає, що акція протесту журналістів на засіданні уряду порушує професійну етику. Коли на засідання прийшов прем'єр, кілька журналістів з різних видань розвернулися до нього спинами, на яких були таблички з написом „Сьогодні журналісти, завтра – ваша дочка, сестра, дружина”, а також містилася вимога звільнити голову МВС.

*Правительству Украины не понравились спины журналистов // День за днем. – Таллинн, 2013. – 22.05.*

Кілька десятків журналістів згуртувалися біля МВС України в Києві, звинувачуючи міліцію, яка не зупинила побиття журналістів, які висвітлювали мітинг опозиції. Активісти тримали в руках плакати з написом „Ганьба пасивної поліції”.

*Ukraine media protest police inaction as 2 journalists are beaten during rally = [Українські ЗМІ звинувачують поліцію за бездіяльність під час побиття журналістів, які висвітлювали мітинг] // The Washington Post. – Washington, 2013. – 20.05.*

В Україні захист авторських прав погіршився до рівня, коли адміністрація Президента США Обами може розглянути торговельні санкції. Україна в числі перших з визначених „пріоритетних зарубіжних країн” з питань „серйозного погіршення порушення законодавства у сфері державного використання піратського програмного забезпечення і піратства”, відповідно до USTR.

*Wingfield, Brian Ukraine is new target in U.S. global piracy fight = [В американській глобальній боротьбі з піратством Україна визначена в числі пріоритетних] / B. Wingfield // The Washington Post. – Washington, 2013. – 08.05.*

## СПОРТ

Абсолютний чемпіон світу в суперважкій вазі за версіями IBF, WBA, WBO, IBO Володимир Кличко отримав нагороду від Міжнародної боксерської федерації. За повідомленнями прес-служби братів Кличків, приз був присуджений Володимиру не тільки за спортивну майстерність, а й за велику кількість захистів титулу в 2012 році. Нагадаємо, що Володимир тричі відстоював свої пояси на ринзі.

*Павлов, Алексей Удачно защитился / А. Павлов // Российская газета. – М., 2013. – 28.05.*

Донецький „Шахтар” у радянських першостях не брав золотих медалей, а зараз не має рівних в Україні: щойно виграв свій восьмий чемпіонат і дев'ятий Кубок. Більше того, після Кубка УЄФА в 2009-му „гірники” все сміливіше претендують і на перемогу в Лізі чемпіонів. Начебто утопія, але замахуватися на те, що здається нездійсненним, – у крові цього клубу.

*Мельник, Сергей Выйти на-гора / С. Мельник // Коммерсантъ. – М., 2013. – 27.05. – № 88.*

Донецький „Шахтар” у фіналі Кубка України з футболу з рахунком 3:0 розгромив одеський „Чорноморець” і втретє поспіль оформив золотий дубль. У національному чемпіонаті „гірники” перемогли достроково.

*Миронова, Валерия „Шахтер” выиграл Кубок Украины в девятый раз / В. Миронова // Коммерсантъ. – М., 2013. – 23.05. – № 86.*

Півзахисник київського „Динамо” Огнен Вукоєвич на правах оренди грав за російський „Спартак”. Після закінчення аренди долю гравця буде вирішувати власник „Динамо” Ігор Суркіс.

*Сержан, Эдвард Огнен Вукоевич: „Мое будущее в „Спартаке” зависит от Игоря Суркиса” / Э. Сержан // Известия. – М., 2013. – 23.05.*

Головний тренер київського „Динамо” Олег Блохін подав у відставку. Перед цим він влаштував розгром своїм футболістам, які потерпіли поразку від сімферопольської „Таврії” в 29-му турі української прем'єр-ліги. Поки невідомо, чи прийняв президент клубу Ігор Суркіс заяву пана Блохіна.

*СМИ: главный тренер киевского „Динамо” подал в отставку // Коммерсантъ. – М., 2013. – 21.05. – № 84.*

Керівництво найтитулованішого клубу України – київського „Динамо” – веде переговори з представниками московського „Спартака” за умовами трансферу 29-річного півзахисника киян і національної збірної Хорватії Огнена Вукоєвича. Як стало відомо, ініціатором переговорів виступив „Спартак”, тренерський штаб якого залишився задоволений рівнем виступів футболіста, а також його працездатністю за час, проведений в оренді у складі червоно-білих.



*Планкин, Кирилл Киевское „Динамо” запросило у „Спартака” млн. евро за Вукоевича / К. Планкин // Известия. – М., 2013. – 19.05.*

У 2004 році колишній румунський футболіст Мірча Луческу підписав контракт з українським „Шахтарем”. За 9 років клуб з Донецька сім разів вигравав чемпіонат країни (у 2005, 2006, 2008 і 2010-2013 роках). Крім цього команда чотири рази ставала володарем Кубка України (у 2004, 2008, 2011, 2012 роках) і стільки ж разів – Суперкубка України (у 2005, 2008, 2010, 2012 роках). У 2009 році клуб блиснув на міжнародній арені, вигравши Кубок UEFA, а в 2011 році вийшов у чвертьфінал Ліги чемпіонів. Навесні 2013 року тренер продовжив контракт з „гірниками” до 2015 року.

*Футбольные тренеры-долгожители // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 08.05. – № 77.*

Екс-форвард „Мілана” і збірної України, володар „Золотого м’яча” 2004 року, переможець Ліги чемпіонів-2003 Андрій Шевченко в інтерв’ю „Известиям” розповів про кращі клубні колективи нинішнього сезону.

*Ганеев, Тимур Андрей Шевченко: „Месси и компания еще проявят себя в Лиге чемпионов” / Т. Ганеев // Известия. – М., 2013. – 06.05.*

Один із головних боїв у професійному боксі за останні кілька років, в якому українець Володимир Кличко, який вважається кращим супертяжем світу по всіх рейтингах, зустрінеться з росіянином Олександром Поветкіним, який не мав ще жодної поразки, відбудеться в Москві. Права на його проведення придбав голова групи компаній МІЦ Андрій Рябінський. Підприємець впевнений, що значення майбутнього поєдинку, який повинен „увійти в історію боксу”, відповідає рівню інвестицій в нього.

*Каланта, Альгис Бой для миллионов / А. Каланта // Литовский курьер. – Вильнюс, 2013. – 02.05. – № 18.*

## ТУРИЗМ

Представлено результати журналістського аналізу курортних зон чорноморського узбережжя Криму.

*Смирнова, Юлия Новинки сезона на Черном море: Пираты, царский лифт и „умные” маршрутки / Ю. Смирнова // Комсомольская правда. – М., 2013. – 28.05.*

У рамках III Міжнародного туристичного форуму у Скадовську (Україна) відбулася зустріч посла Киргизстану в Україні Улукбека Чіналієва з головою облдержадміністрації Херсонської області Миколою Костяком. Голова області розповів про великі можливості у встановленні взаємовигідних відносин з регіонами Киргизстану в галузі промисловості, сільськогосподарського виробництва, а також розвитку туризму і курортів, санаторного оздоровлення.

*Моисеева, Светлана В Херсонской области Украины разыщут могилы ссыльных из Кыргызстана / С. Моисеева // Вечерний Бишкек. – Бишкек, 2013. – 17.05.*

Найбільшим туристичним попитом серед країн СНД користується Україна, яка після проведення Євро-2012, підняла свій туристичний рейтинг.

*Россия вполне безопасна для иностранных туристов // Коммерсантъ. – М., 2013. – 13.05. – № 78.*

Поїхати у відпустку на чорноморське узбережжя України можна, діставшись до Одеси на модернізованому потязі. Третій пасажирський склад, оновлений відповідно до євростандартів, вже прибув у депо Кишинівського залізничного вокзалу.

*В Одессу – с комфортом // Молдавские ведомости. – Кишинев, 2013. – 03.05. – № 49.*

## ДЕРЖАВНІ СВЯТА

У Севастополі 12 травня розпочалося святкування 230-ї річниці Чорноморського флоту. Заходи розпочалися з покладання квітів до Меморіалу „Героїчним захисникам Севастополя 1941-1942 рр.” та параду кораблів Чорноморського флоту Російської Федерації (ЧФ РФ) і Військово-морських Збройних сил України (ВМСУ).

*В Севастополе отмечают 230-летие Черноморского флота // День за днем. – Таллинн, 2013. – 14.05.*

На заході України порушено кримінальну справу за фактом „грубого порушення громадського порядку під час святкування Дня Перемоги”. У парку Слави Тернополя ряд депутатів Верховної Ради України та інших осіб заважали людям і представникам окремих політичних партій пройти до Вічного вогню для покладання квітів.

*На Украине ряду депутатов Рады грозит тюремный срок до пяти лет // Российская газета. – М., 2013. – 10.05.*

У Львові заборонили проводити масові заходи в День Перемоги. Відповідне рішення ухвалив окружний адміністративний суд за клопотанням міської влади. Там заявили, що заходи, заплановані на цей день, „можуть спричинити загрозу громадській безпеці”.

*Во Львове запретили массовые мероприятия на 9 мая // День за днем. – Таллинн, 2013. – 09.05.*

День Перемоги в Україні пройшов у традиційно святковій атмосфері. Урочистості намагалися зірвати тільки на Західній Україні, але місцева міліція не допустила серйозних інцидентів. Ще напередодні свята українська опозиція, і в першу чергу націоналістична партія „Свобода”, пропонували громадянам країни не радіти перемозі над фашизмом, а сумувати про „жертв двох тоталітарних режимів”. Однак всупереч їх очікуванням, для більшості українців День Перемоги не втратив

свій сенс, і нинішні урочистості 9 травня в Києві, Севастополі, Запоріжжі, Керчі, Одесі, Харкові та інших містах України стали ще більш багатолюдними.

*Дульман, Павел* *Националистам не удалось испортить День Победы на Украине / П. Дульман // Российская газета. – М., 2013. – 09.05.*

Президент України Віктор Янукович з нагоди Дня пам'яті та примирення закликав українців берегти пам'ять про полеглих і піклуватися про нинішні і майбутні покоління. В. Янукович підкреслив, що підтримуючи рішення Організації Об'єднаних Націй щодо забезпечення стабільності у світі, Україна буде і надалі активно брати участь у попередженні міжнародних військових конфліктів.

*Президент Украины призвал беречь память о павших во время Второй мировой войны // Жэньминь жибао. – Пекин, 2013. – 09.05.*

На західній Україні місцева влада фактично заборонила святкування Дня Перемоги, оголосивши його днем скорботи. Прокуратура намагається через суд скасувати ці рішення. 8 травня у Львові та Івано-Франківську будуть приспущені державні прапори, на них повісять траурні стрічки, набуде чинності заборона на будь-які святкові заходи, а енергетики відключать ілюмінацію. І, звичайно ж, поза законом буде червоний прапор. Такий порядок святкування Дня Перемоги прописали в нинішньому році депутати двох обласних та міських рад. Своє небажання відзначати річницю краху нацизму законодавча влада Галичини і Прикарпаття пояснюють європейським досвідом – мовляв, у ЄС у цей день згадують тільки жертв фашизму, а не вшановують його переможців.

*Дульман, Павел* *Тень беды / П. Дульман // Российская газета. – М., 2013. – 06.05.*

Органи прокуратури Львівської області звернулися до суду з вимогами визнати незаконними деякі пункти рішень як Львівської міської, так і обласної рад, що стосуються порядку святкування Дня Перемоги у Львівській області.

*Новоселова, Елена* *Львовская прокуратура оспорит отказ местных властей отмечать День Победы / Е. Новоселова // Российская газета. – М., 2013. – 03.05.*

У Кишиневі намагаються відсунути День Перемоги на задній план. На оперативній нараді начальник управління зовнішніх відносин Габріела Чумак запропонувала оголосити 9 травня Днем жалоби. Для прикладу вона навела інші країни колишнього СРСР, де, на її думку, пішли таким шляхом. „Мерії Львова та Івано-Франківська в Україні оголосили 9 травня Днем скорботи і заборонили використовувати символи неіснуючих держав або нацистську і комуністичну символіку. Пропоную, щоб і ми зробили те ж”.

*Златая, Ольга* *Подмена / О. Златая // Кишиневский обозреватель. – Кишинев, 2013. – 01.05. – № 16.*

## НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ

У російсько-український добровольчий корпус, який планується відправити до Сирії для допомоги її керівництву у боротьбі з повстанцями, записалися вже кілька тисяч людей. Про це заявив ініціатор створення добровольчого формування, ветеран української розвідки Сергій Розумовський.

*На войну в Сирию отправится русско-украинский добровольческий корпус // Новое время. – Ереван, 2013. – 30.05.*

Літак, що виконував рейс Донецьк-Москва авіакомпанії „Ютейр”, повернувся в аеропорт після зльоту. Причиною аварійної посадки в Донецьку стали технічні проблеми АTR-42.

*Самолет компании „ЮТэйр” вернулся в аэропорт Донецка из-за поломки // Российская газета. – М., 2013. – 21.05.*

Шість членів російсько-українського екіпажу судна „Тайган” загинули під час пожежі на судні в японському порту, повідомляє „Інтефракс” з посиланням на місцеву владу. Судно „Тайган” під прапором Камбоджі загорілося в порту Вакканай на північному японському острові Хоккайдо.

*Шесть человек погибли при пожаре на судне с украино-российским экипажем в японском порту // КоммерсантЪ. – М., 2013. – 16.05. – № 81.*

Взятого в полон в Афганістані громадянина Киргизстану Нургази Конушбекова скоро можуть звільнити. Дипломати Киргизстану, Росії, Казахстану та України ведуть успішні переговори з талібами і сподіваються, що найближчим часом Нургази Конушбекова та інших членів екіпажу гелікоптера Мі-8 звільнять.

*Денисенко, Дмитрий Взятого в плен в Афганистане Нургазы Конушбекова скоро могут освободить / Д. Денисенко // Вечерний Бишкек. – Бишкек, 2013. – 14.05.*

В Україні група вірмен жорстоко побила азербайджанського підприємця. Потерпілий повідомив, що на нього напали вихідці з Вірменії, що видають себе за „громадян Нагірного Карабаху”. За словами бізнесмена, НП сталася на етнічному ґрунті. Про подію поінформовано правоохоронні органи Києва, а також посольства Азербайджану і Вірменії в Україні.

*В Украине армяне зверски избili азербайджанца // Зеркало. – Баку, 2013. – 13.05.*

## ІНФОРМАЦІЯ

Відомі своїми нетривіальними формами протесту активістки українського руху Femem провели чергову акцію – тепер вже проти „Турецьких авіаліній”. За звичкою оголивши бюсти, вони таким чином висловили солідарність зі стюардесами, чиї права останнім часом були обмежені.

*Активистки Femem грудью встали на защиту турецких стюардесс // Новое время. – Ереван, 2013. – 16.05.*

Американські спецслужби без дозволу влади України провели в цій країні секретну операцію проти росіянина Костянтина Ярошенка. Про це повідомляє ІТАР-ТАСС з посиланням на адвоката Олексія Тарасова, який представляє інтереси засудженого в США російського льотчика.

*Київ не дозволяв США проводити на Україні операцію проти Ярошенка // Російська газета. – М., 2013. – 10.05.*